



เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม

การศึกษาการออกแบบการเรียนการสอนภาษาจีนพื้นฐาน

จากการสอบ PAT 7.4

BASED ON THAILAND COLLEGE ENTRANCE CHINESE
EXAMINATION FOR CHINESE CLASSROOM TEACHING DESIGN

基于泰国高考汉语科目(PAT 7.4)的泰国高中
汉语教学课堂设计

ธนกร ตระการวิทยารักษ์
(陈添溪)

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา

หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

พ.ศ. 2558

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

การศึกษารอบแบบการเตรียมการสอนภาษาจีนพื้นฐานจากการสอบ PAT 7.4

ธนกร ตระการวิทยารักษ์ พ.ศ. 2558





การศึกษาการออกแบบการเรียนการสอนภาษาจีนพื้นฐานจากการสอบ PAT 7.4
BASED ON THAILAND COLLEGE ENTRANCE CHINESE EXAMINATION FOR CHINESE
CLASSROOM TEACHING DESIGN

基于泰国高考汉语科目(PAT 7.4)的泰国高中 汉语教学课堂设计

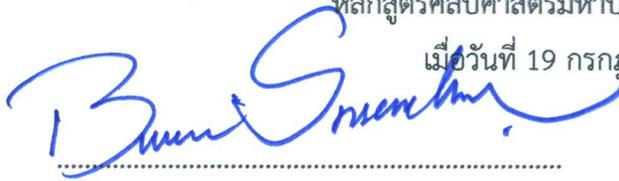
ธนกร ตระการวิทยารักษ์ (陈添溪)

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ตรวจสอบและอนุมัติให้

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา

หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)

เมื่อวันที่ 19 กรกฎาคม พ.ศ. 2558



ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.บุรินทร์ ศรีสมถวิล

ประธานกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ



Prof. Dr. Li Yinsheng

กรรมการ



Assoc. Prof. Dr. Ai Hongjuan

กรรมการ



Assoc. Prof. Dr. Li Chao

กรรมการ



รองศาสตราจารย์อัสยา จันทร์วิทยานุชิต

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย



Assoc. Prof. Dr. Li Chao

อาจารย์ที่ปรึกษา



อาจารย์ ดร.ธเนศ อิ่มสำราญ

ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต

(การสอนภาษาจีน)



รองศาสตราจารย์ ดร.พรพรรณ จันทร์โรนันทน์

คณบดีคณะภาษาและวัฒนธรรมจีน

การศึกษาการออกแบบการเรียนการสอนภาษาจีนพื้นฐานจากการสอบ PAT 7.4

ธนกร ตระการวิทยารักษ์ 566083

ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์: LI CHAO, Ph.D.

บทคัดย่อ

ช่วงหลายปีที่ผ่านมา รูปแบบการเรียนการสอนภาษาจีนระดับมัธยมศึกษาตอนปลายในไทย เริ่มปรับทางด้านเนื้อหา จุดมุ่งหมายตามการสอบวัดความถนัดทางภาษาจีน (PAT7.4) การวิจัยครั้งนี้ใช้ การสอนภาษาจีนระดับมัธยมศึกษาตอนปลายในไทยเป็นกรณีศึกษา วิเคราะห์ วิจัยจุดเด่น โครงสร้าง รูปแบบของการสอบวัดความถนัดทางภาษาจีน ใช้แบบสอบถามวิเคราะห์ความต้องการของผู้เรียน ภาษาจีนเป็นพื้นฐานในการออกแบบการเรียนการสอนภาษาจีนพื้นฐานจากการสอบวัดความถนัดทาง ภาษาจีน (PAT7.4)

บทที่หนึ่ง คือบทนำ ประกอบด้วยที่มาของการวิจัย การทบทวนงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง วัตถุประสงค์ของการวิจัย ขอบเขตและวิธีการวิจัย

บทที่สอง แนะนำเกี่ยวกับการสอบวัดความถนัดทางภาษาจีน วิเคราะห์เนื้อหาของข้อสอบ และการทำตอบของนักเรียน

บทที่สาม สรุปและวิเคราะห์ข้อมูลของนักเรียนและครูผู้สอนภาษาจีน อธิบายสภาพการเรียน การสอนภาษาจีนระดับมัธยมศึกษาตอนปลายภายใต้อิทธิพลของการสอบวัดความถนัดทางภาษาจีน

บทที่สี่ รวบรวมข้อมูลที่ได้นำมาออกแบบการเรียนการสอนภาษาจีนพื้นฐานจากการสอบวัด ความถนัดทางภาษาจีนและความต้องการของผู้เรียน

สรุปผลการวิจัย สรุปผลทั้งด้านดีและข้อบกพร่อง โดยหวังว่าจะเป็นประโยชน์ต่อการออกแบบ การเรียนการสอนภาษาจีนระดับมัธยมปลายต่อไป

คำสำคัญ: การสอนภาษาจีนระดับมัธยมปลายในไทย การสอบวัดความถนัดทางภาษาจีน (PAT7.4)

การออกแบบการเรียนการสอน

**BASED ON THAILAND COLLEGE ENTRANCE CHINESE EXAMINATION FOR CHINESE
CLASSROOM TEACHING DESIGN**

TANAKORN TRAKANWITTAYARUK 566083

MASTER OF ARTS (TEACHING CHINESE)

THESIS ADVISORY COMMITTEE: LI CHAO, Ph.D.

ABSTRACT

In recent years, Thailand Chinese teaching mode gradually in line to the high school entrance examination Chinese Thailand and as the subject content teaching goals. In this thesis, Thailand Chinese teaching in high school, for example, research and analysis of Chinese college entrance examination papers of subjects characteristics, structure, form, investigation and analysis of high school Chinese language learners' needs, based on the design of Thai Chinese college entrance examination subjects (PAT7.4) and High School Chinese Language Learning It is needs-based classroom case.

The first chapter is an introduction, first expounds the cause and significance of the research, and proposed research goals Based on a review of domestic and foreign research, research methods, as well as features and innovations research.

The second chapter describes the basic situation of Thai Chinese college entrance examination subjects, the college entrance examination paper content Thailand and Chinese subjects the students answer statistical analysis.

The third chapter of the Thai Chinese students and high school Chinese teacher questionnaire and statistics, further information on the actual situation of Chinese teaching in high school entrance examination in Thailand accounts under Chinese influence.

The fourth Chapter above the studies, surveys, analysis, design Thai Chinese college entrance examination subjects (PAT7.4) based adaptation needs of Chinese students in Thailand teaching content and teaching methods for teaching objectives.

The conclusion, summarize and reflect on the advantages and disadvantages of this article, hoping for the future high school Chinese language teaching in Thailand, to develop Chinese language classes designed to provide some reference.

Keywords: Thailand high school Chinese teaching, Thailand college entrance Chinese examination(PAT 7.4), classroom design

基于泰国高考汉语科目(PAT 7.4)的泰国高中 汉语教学课堂设计

陈添溪 566083

文学硕士学位（汉语教学）

指导教师：李超 博士

摘 要

近年来泰国高中阶段的汉语教学模式渐渐向泰国高考汉语科目内容看齐并以之为教学目标。本文以泰国高中汉语教学为例，研究分析高考汉语科目试卷的特点、结构、形式，调查分析高中汉语学习者的需求，在此基础上设计以泰国高考汉语科目(PAT7.4)为基础的课堂案例。

第一章是绪论，首先阐述了本文的选题缘由及研究意义，并在国内外研究综述的基础上提出本文的研究目标、研究内容、研究方法、以及研究的特色与创新之处。

第二章是介绍泰国高考汉语科目的基本情况，对泰国高考汉语科目的试卷内容及对学生答题情况进行统计分析。

第三章通过对泰国学生和中学汉语教师进行问卷调查与统计，进一步介绍泰国高考汉语科目影响之下的高中汉语教学的实际情况。

第四章综合上述研究、调查、分析，设计以泰国高考汉语科目(PAT7.4)为基础的适应泰国汉语学生需求为教学目标的教学内容和教学方法。

结语部分，总结和反思本文的优点与不足，希望能为今后泰国高中汉语教学，制定汉语课堂设计提供一些参考。

关键词：泰国高中汉语教学 泰国高考汉语科目(PAT7.4) 课堂设计

目 录

บทคัดย่อภาษาไทย	I
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	II
摘要	III
目录	IV
表目录	VI
第一章 绪论	1
第一节 选题缘由及研究意义	1
一、泰国汉语教学与高考汉语科目的基本情况	1
二、泰国高考汉语科目对高中汉语教学的影响	4
第二节 国内外研究综述	4
一、对外汉语教学设计理论综述	4
二、泰国高考汉语科目研究综述	7
三、泰国汉语课程大纲研究综述	8
第三节 研究目标、研究内容、研究方法、研究的特色与创新之处	8
一、研究目标、研究内容	8
二、研究方法	8
三、本研究的特色与创新之处	9
第二章 泰国高考汉语科目情况分析	10
第一节 泰国高考汉语科目的基本情况	10
一、泰国高考汉语科目 PAT7.4 简介	10
二、泰国高考汉语科目的历史回顾	10
第二节 泰国高考汉语科目试卷内容的分析	11
一、泰国高考汉语科目考试的基本情况	11
二、泰国高考汉语科目试卷内容的分析	13
第三节 泰国高考汉语科目学生答题情况统计分析	27
第三章 泰国高考汉语科目影响之下的高中汉语教学课堂设计情况调查问卷统计	32
第一节 调查介绍	32

一、调查对象及方式	32
二、调查时间	32
三、问卷设计	32
第二节 对泰国学生的调查统计	32
第三节 对泰国中学汉语教师的调查统计	35
第四章 基于泰国高考汉语科目 (PAT7.4) 的高中汉语学习课堂教学设计	40
第一节 教学目标设计	40
第二节 教学内容设计	42
一、综合课设计	42
二、听说课设计	46
三、读写课设计	47
四、中国常识课设计	47
第三节 教学方法设计	50
第四节 课堂教学设计的具体方案	52
结语	59
参考文献	60
致谢	62
附录 A 高中在读生或高中毕业生的调查问卷	63
附录 B 高中汉语教师的调查问卷	66
附录 C 2011 年 3 月泰国高考汉语科目试卷	69
ประวัติผู้เขียน	82

表目录

表 1: 泰国高考汉语科目参考人数及成绩记录表	10
表 2: 2011 年 3 月泰国高考汉语科目试题基本情况统计表	11
表 3: 2011 年 3 月泰国高考汉语科目试题内容分布表	12
表 4: 泰国高考汉语课目试题内容及题目数量统计表	12
表 5: Ratchaborikanukroh 高中生答题情况统计分析表	27
表 6: Ratchaborikanukroh 高中生答题语言能力情况统计分析表	31



第一章 绪论

第一节 选题缘由及研究意义

据考证汉语教学在泰国有着上百年的历史，但长期以来并未受到重视。近年来随着中国综合国力的上升，中泰两国友好关系的加深，推动了汉语教学在泰国国内快速发展。从 1998 年开始泰国教育部把汉语列入大学入学考试第二外语选考科目。到 2009 年泰国高考汉语科目被定名为 Professional and Academic Aptitude Test 7.4 简称 PAT7.4，并逐渐成为很多专业入学考试的必考科目，至此汉语教学在泰国高中教育阶段得到普及。泰国高考汉语科目 PAT7.4 既是选拔测试又是水平测试，它体现了泰国汉语教学水平的高低，关系到泰国汉语专业人才的选拔以及汉语教学的发展。然而历年来考试的成绩都较差，平均分从未超过 100 分（满分 300 分）。PAT7.4 考试是泰国高中生汉语水平的一个体现，成绩的高低能够体现出学生对汉语的掌握程度，此现状表明泰国高中汉语教学仍处于较低水平。究其根源，我认为最主要的原因是：泰国高中汉语大纲、汉语教学与高考汉语科目内容联系不紧密。当下高中汉语学习者急需提高高考汉语科目的成绩，对于教育者来说，要满足这一需求最直接的方法就是优化汉语教学课堂设计，提高汉语教学的水平。一套优良的汉语教学课堂设计，可以提高汉语教与学的质量，从而提高汉语高考生高考成绩，以此增强大家对学习汉语的信心，让更多的高中生选择学习汉语，选择参加高考汉语科目，让汉语在泰国得到更为广泛地传播，推动汉语教学在泰的持续发展。

本文从调查高中汉语学习者的需求以及 PAT7.4 高考汉语科目试卷的分析入手，致力于设计出一套与高考汉语科目相结合的，适合泰国现阶段高中生学习的汉语教学方案。

一、泰国汉语教学与高考汉语科目的基本情况

（一）泰国汉语教学的历史与现状

泰国汉语教学的历史可分为两个阶段，一是 1238 年到 1992 年间华校所开展的汉语教学阶段，二是作为外语的汉语教学阶段（1992 年至今）。

第一阶段中，1782 年之前汉语教学主要形式是请家教或送子女到中国学习汉语。1782 - 1809 年节基王朝拉玛一世时期，才开始有第一所华文学校。因在

大城府的一座小岛上建设，当时的人们称之为“学习之岛”。^[1]到了节基王朝拉玛五世后期，当地华人为支持孙中山先生的革命事业而成立了中华会馆，该馆开办了近代第一所华文学校“华益学校”。20世纪初，随着中国国内民主运动的开展，旅泰华人的爱国之心和办学热情高涨。到1938年，泰国华人学校数量达到了239所。但随着二战的开始，当时的泰国政府与日本结盟，泰国的华校受到严苛的限制和打击。直到二战结束政府取消对华校的勒令。恢复正常授课后的华校总数超过战前，但好景不长，1949年泰国政府开始执行反共政策，华校又一次遭到严厉管制。直到1978年中国实行改革开放政策后，泰中两国在贸易，文化，政治，教育等方面的合作愈来愈频繁，再加上中国综合国力的不断提升，汉语最终受到了泰国政府的重视。1992年，泰国政府批准泰国学校从基础教育到高等教育都可以开设中文课程，此后泰国的汉语教学进入了茁壮发展时期。2008年，泰国政府提出普及中学阶段汉语教学的要求。随后全国几乎所有的中学都开设了汉语选修课。相当多的学校还建立了汉语专业班，使汉语成为了可选的主修科目之一。^[2]

（二）泰国大学入学考试制度

泰国大学入学考试制度的英文名是 Central University Admissions System，简称:CUAS，该制度的历史可分为五个阶段。

第一个阶段是1961年以前，泰国大学各自举行招生考试。

第二个阶段为1961-1998年间，从一开始的多所高等院校联合举行招生考试，到后来的全国统一举行大学招生考试。这一阶段高考的效力很大，因为只通过一次考试来决定考生的命运。1961年由泰国农业大学和Mahidol大学两所高等院校率先联合举行招生考试，1962年由泰国朱拉隆功大学、法政大学、农业大学、Mahidol大学和艺术大学联合举行大学招生考试。到了1963年高等教育委员会代替了国民教育部门组织全国统一大学招生考试，泰国人习惯把它称为“Entrance”即大学入学考试。该考试一年只考一次，这种高考形式一直到沿用到1999年，历经39年。

[1] เสถียร ศุภโสภณ.ประวัติโรงเรียนราษฎร์ในประเทศไทยและทำเนียบโรงเรียนราษฎร์.พระนคร:สมาคมครูโรงเรียนราษฎร์แห่งประเทศไทย,2514:หน้า106.

Saturn Suphasophon.泰国私立学校历史及名单[M]. 暹京: 泰国私立学校教师协会编制, 1971年, 第106页。

[2] 张凡. 泰国的教育制度与汉语教学现状[J]. 湖北广播电视大学学报, 2011年, 第12期, 第123-124页。

第三阶段是从 1999 年到 2005 年。该阶段保留了前一阶段的所有考试科目，但高考次数改为一学年两次，每年的 3 月和 10 月举行。考生可以选择最佳成绩作为最终高考成绩。这个阶段还为了让高中生更重视学校教育少上课外补习班，首次把高中阶段的学习成绩以 10%的比例纳入高考总成绩。

第四阶段是 2006 至 2009 年。这个阶段的招生评价体系发生了重大的改革，该体系从以下几个方面评价是否录取考生：（一）高中阶段所有科目的累积平均成绩（Cumulative Grade Point Average，简称“GPAX”），占 10%。（二）高中阶段单科的平均成绩（Grade Point Average，简称“GPA”），占 20%。（三）国家统一的基础教育测试（Ordinary National Educational Test，简称 O-NET）考试的内容主要是高中阶段学习的内容和知识，考生只能在高三时参加一次考试，每年的二月份举行。（四）国家统一的高等教育测试（Advanced National Educational Test，简称 A-NET）

第五阶段从 2010 年到现在。这一阶段在前一阶段的基础上稍微做了一些调整。把第四阶段中的 GPAX 的比例上升为 20%；取消了 GPA；O-NET 下调为 30%；把国家统一的高等教育测试 A-NET 变更为能力测试 AT，其中包括普通能力测试（General Aptitude Test 简称 GAT）占 10-50%，以及专业能力测试（Professional and Academic Aptitude Test 简称 PAT）占 0-40%。

总的来说泰国大学入学考试制度虽较为繁杂，但实为考察学生各个方面的能力，同时也培养了学生自身全面发展的能力，并让学生清楚地知道自己擅长什么，帮助学生正确选择自己未来要走的路。

（三）泰国高考专业能力测试（以下简称为 PAT）介绍

PAT 可分为对以下七门课程（PAT1-7）的测试：数学、科学、工程学、建筑设计学、教育学、艺术学和第二外语，考生可根据自身的需要报考任意几门科目。第二外语又分为六个科目：法文 PAT7.1、德文 PAT7.2、日文 PAT7.3、中文 PAT7.4、阿拉伯文 PAT7.5、巴利文 PAT7.6。选择第二外语考试科目的考生只需选考一门外语即可作为 PAT7 最终高考分数。

大学方面各个专业限定各门外语报考分数的比重有所不同，有的大学则不需要 PAT7 的成绩。所以考生要在应考之前选择好想要报考的大学以及专业，以便决定是否报考 PAT。

二、泰国高考汉语科目对高中汉语教学的影响

自 2009 年高考汉语科目被定为 PAT7.4，并成为很多专业入学考试的必考科目以来，汉语教学在泰国高中教育阶段得以普及。高中汉语学习者的数量急剧增加，参加高考汉语科目的人数也大幅度上升（据国家教育考试服务中心研究所官方网站公布 2014 年 11 月的考试有 20,158 人参加），高中汉语教学在教育届也逐渐居于重要地位。但高考汉语科目的考试成绩却极为不理想，平均分（2015 年 3 月的 PAT7.4 平均分是 87.7）远远低于很多大学入学考试的录取线（例如朱拉隆宫大学文学院 2015 年新生录取 PAT7.4 的分数线为 185 分），原因在于高考汉语科目没按照高中教育汉语课程大纲来出题，是由高等教育委员会负责，并由各大学的汉语教师出题，考题内容强调保密，基本无人知晓编写试题的标准；其次，各所中学所用教材都不统一，学生在校的汉语学习内容只能应付其所在学校自行出题的考试，由此可以看出高考汉语科目对高中汉语教学的影响不是很大，参加考试的学生在这样一种环境下很难考出真实的水平，导致一定数量有潜力继续学习汉语的学生的流失。而通过问卷调查我们发现大部分高中汉语学习者的学习目的就是通过 PAT7.4 考取自己心仪的大学以及专业，作为一名高中汉语教师我极度渴望改变这一现状，让有能力的学生可以继续学习汉语，同时也为泰国的大学输送具有真实能力的汉语学习者。要实现这一目标我个人认为高中汉语教学应满足高中学习者的需求，以 PAT7.4 为基础教授汉语，普及中国常识。

第二节 国内外研究综述

一、对外汉语教学设计理论综述

专著主要有：刘珣《对外汉语教育学引论》（2000）、赵金铭《对外汉语教学概论》（2004）、杨惠元《课堂教学理论与实践》（2006）。

刘珣(2000)认为：“课程设计是在教育目的和具体教学目的的指导下，从学习者特点和需要出发，根据专业对知识结构和能力结构的要求，最优化地选择教学内容、组织教学进程，形成合理的、相互配合的课程体系。在以学生为中心的语言教学规划中，强调教学安排不仅要根据语言规律和难易程度，更要注意到学习者对语言的认识能力和接受能力，要注意语言学习在自然环境中的交

流和使用。”^[3]

赵金铭(2004)认为：“对外汉语教学进行教学设计时，要包括以下几个阶段：1、调查和需求分析阶段。就是对各种相关的社会因素如政策和制度层面上的可行性、教育资源条件、社会和教育需求、学习者的学习需求等进行调查。2、确定教学设计和大纲的制定的理论和实践依据。即在调查和需求分析的基础上，论证并确定培养方向和教学目标。3、将教学目标转化为教学计划，确定教学目的、教学内容，制定语言教学大纲。4、准备教学教材，编写教材。”^[4]

杨惠元(2006)提出当前语言教学的主要模式是“综合课打头，按技能设课”。文章认为：“对外汉语教学是在汉语环境下对学习者的进行汉语教学的简称，属于第二语言教学，具有第二语言教学的全部特征，同时，又有自身的特点。对外汉语课堂教学是教师以汉语为教学内容，以课堂为教学环境，指导学生提高汉语交际能力的活动和过程。所以，教师、学生、汉语的特点和课堂环境的特点，这四个方面是对外汉语教学研究的重点。”^[5]

论文主要包括以下几个方面：

一是针对不同年级的对泰汉语教学设计研究。

(1) 针对零起点的主要有：王星歌(2012)的《零起点泰国中学生汉语教学策略研究》提出汉语零起点泰国的中学生具有自身的学习特点和年龄特征，因此在教学之初应该设计出有针对性的问题对学生们的学习特点、兴趣爱好等进行调查分析，总结出他们的兴趣所在，再有针对性地使用不同的教学策略、设计教学。^[6]

(2) 针对中学的主要有：赵金(2012)的《泰国中学汉语课堂教学设计研究》既从理论方面对泰国中学课堂设计有一个理论化的建构，又结合自身在泰国教学实验中的例子解析理论的实验操作情况。最后阐释任务型课堂的教学设计的具体操作情况。^[7]

[3] 刘珣. 对外汉语教育学引论[M]. 北京: 北京语言文化大学出版社, 2000年, 第299页。

[4] 赵金铭. 对外汉语教学概论[M]. 北京: 商务印书馆, 2004年, 第26页。

[5] 杨惠元. 课堂教学理论与实践[M]. 北京: 北京语言大学出版社, 2006年, 第13页。

[6] 王星歌. 零起点泰国中学生汉语教学策略研究[D]. 吉林大学硕士学位论文, 2012年, 第31页。

[7] 赵金. 泰国中学汉语课堂教学设计研究——以曼谷的新民学校为例[D]. 华中科技大学硕士学位论文, 2012年, 第36页。

陈翠英 (2012) 在《试论泰国中学生汉语学习兴趣和培养——以穆达汗中学为例》中指出了中泰教育制度的差异以及泰国中学生和泰国中学课堂的特点, 她认为汉语教师不能按一般传统的教学法授课, 因为泰国中学生普遍对汉语学习缺乏兴趣。为此, 应该提倡“快乐汉语”的教学理念。^[8]

(3) 针对大学的主要有: 刘顺芬 (2010) 在《泰国清迈大学汉语专业总体设计调查研究》中提出了增加大学汉语专业综合课的总学时和教学内容、调整听说技能课的周课时和内容、充实和完善专业选修课、适当精简英语课程等参考性建议。^[9]

(4) 针对华校中小学的主要有: 陈小慧 (2014) 在《面向泰国华校的汉语教学研究——现状调查和教案设计》中谈到对外汉语教学的教学设计应遵循以下原则: 1、以教学对象为中心、教师为主导的原则 2、以句子和话语为重点, 语音、语法、词汇、汉字综合教学的原则 3、实践性原则 4、科学性原则 5、加强直观性、充分利用现代化教学技术手段的原则。^[10]

二是针对不同课型的对泰汉语教学设计研究。

华颖 (2012) 的《试论泰国中学生汉语课堂教学设计中的文化导入——以 Watcharawittaya School 汉语必修班的课堂教学为例》一文中讲到: 文化导入教学的好坏, 不但和学生的心理有很大关系, 还和教师的教学技能、教材的使用与课程安排也有很大关系。^[11]

薛晨 (2013) 在《对泰汉语听说课教学策略研究——以泰国清迈北方大学为例》中指出要加强汉语听说课的课程比重, 应当从基础阶段开设初级汉语听说课, 并为中级汉语水平的学生开设中级汉语听说课, 以听说结合的方式进行汉语听、说技能训练; 利用课余时间增加与学生的听说交际训练。^[12]

[8] 陈翠英. 试论泰国中学生汉语学习兴趣和培养——以穆达汗中学为例[D]. 云南大学硕士学位论文, 2012年, 第24页。

[9] 刘顺芬. 泰国清迈大学汉语专业总体设计调查研究[D]. 山东大学硕士学位论文, 2010年, 第60-62页。

[10] 陈小慧. 面向泰国华校的汉语教学研究——现状调查和教案设计[D]. 华中师范大学硕士学位论文, 2014年, 第19-20页。

[11] 华颖. 试论泰国中学生汉语课堂教学设计中的文化导入——以 Watcharawittaya School 汉语必修班的课堂教学为例[D]. 云南大学硕士学位论文, 2012年, 第23页。

[12] 薛晨. 对泰汉语听说课教学策略研究——以泰国清迈北方大学为例[D]. 吉林大学硕士学位论文, 2013年, 第29页。

邹燕平 (2013) 的《浅谈汉语教学与新HSK辅导相结合的课堂设计——以威尼斯大学孔子学院为例》提出了汉语教学的课堂设计应从教学目标、教学内容和教学方法三个方面入手针对学生的具体情况, 既满足学习者的需要, 也更广泛地推广汉语。^[13]

李冰 (2013) 的《新汉语水平考试(HSK)与汉语精读课教学的融合》认为新汉语水平考试(HSK)与汉语精读课教学的融合主要通过语音教学、语法教学、词汇教学、阅读教学及书写教学的途径来完成。^[14]

三是针对不同年级的对泰汉语课程设置研究。

张信 (2012) 《泰国勿洞市汉语课程设置调查研究》一文通过调查勿洞市各中小学汉语课程的设置发现课程设置不科学、汉语课程开设教学教师不足以及汉语课程设置评估体系缺失等问题进行了相关原因分析以及提出解决的建议。^[15]

二、泰国高考汉语科目研究综述

张凡 (2009) 的《泰国大学入学考试汉语试题分析》一文分析了泰国高考汉语测试考查的能力范围归纳为语法能力、语篇能力、语用能力三部分, 他还结合布鲁姆的认知领域教育目标分类法, 将泰国高考汉语测试考查的语言能力划分为理解、分析、应用、综合四个层次。^[16]

春丽娟 (2012) 的《泰国汉语高考PAT7.4 调查》对泰国汉语高考提出了以下建议: 1、泰国教育部应该设置统一的汉语课程 2、注重泰国籍汉语教师的培养 3、泰国教育部要明确高中阶段的汉语教学目标, 确定汉语教学内容 4、泰国国家教育考试服务中心研究所应根据全国学生的汉语水平、学习内容调整考试内容与难度。5、提高汉语教学效率, 运用多种方法进行汉语教学, 提高学生学习兴趣。^[17]

[13] 邹燕平. 浅谈汉语教学与新 HSK 辅导相结合的课堂设计——以威尼斯大学孔子学院为例[J]. 首都师范大学学报, 2013 年, 增刊: 第 172 页。

[14] 李冰. 新汉语水平考试(HSK)与汉语精读课教学的融合[J]. 教育探索, 2013 年, 第 3 期: 第 52-53 页。

[15] 张信. 泰国勿洞市汉语课程设置调查研究[D]. 重庆大学硕士学位论文, 2012 年, 第 43 页。

[16] 张凡. 泰国大学入学考试汉语试题分析[D]. 暨南大学硕士学位论文, 2009 年, 第 54 页。

[17] 春丽娟. 泰国汉语高考 PAT7.4 调查[D]. 苏州硕士学位论文, 2012 年, 第 37 页。

潘俊财 (2013) 在《对泰日韩三国汉语高考试卷的分析——兼谈对泰国汉语高考试卷的启示》中对泰国汉语高考提出了以下建议：1、尽快制定汉语课程大纲并依据大纲编写试卷 2、注重考查语言实际运用能力 3、适当降低难度 4、完善语法测试题 5、改进中国文化试题 6、适当运用视觉性资料 7、适当运用母语解释和汉语拼音。^[18]

泰宗 (2013) 《泰国高考汉语研究》一文对泰国高考汉语的词汇和语法部分提出了相应的教学策略。^[19]

三、泰国汉语课程大纲研究综述

潘素英 (2011) 的《泰国中小学汉语课程大纲研究》谈到了制定泰国中小学汉语课程大纲应该遵守的四项主要原则：要符合国家教育要求，也就是以学生为中心的教育理念，尊重权利下到地方教育机构的教育制度，充分考虑各级教育机构的自主性；要坚持从“功能意念”到“形式”的交际型大纲设计模式；要借鉴国际上的课程大纲制定成果，与国际接轨；要具有针对性和实用性。^[20]

第三节 本文的研究目标、研究内容、研究方法、本研究的特色与创新之处

一、研究目标、研究内容

本文通过分析泰国高考汉语科目 PAT7.4 的考试情况、考试题目、高中生的高考汉语科目成绩以及调查汉语教师和往届高中毕业生对汉语课堂教学的意见和建议。设计出一套与泰国高考汉语科目 PAT7.4 相结合的，针对泰国高中生学习需求的汉语教学方案。

二、研究方法

本文主要采用文献阅读、统计分析、调查分析与逻辑归纳相结合的研究方法。

文献阅读：阅读对外汉语课堂设计理论相关书籍，研究课堂设计理论并分析这些理论在教学中的实际运用情况。查阅泰国中学汉语教学的文献资料，了解泰国汉语教学高中阶段的教学体系、现状、泰国高中生的特点以及教学存在

[18] 潘俊财. 对泰日韩三国汉语高考试卷的分析——兼谈对泰国汉语高考试卷的启示[D]. 中央民族大学硕士学位论文, 2013年, 第73-81页。

[19] 泰宗. 泰国高考汉语研究[D]. 黑龙江大学硕士学位论文, 2013年, 第52页。

[20] 潘素英. 泰国中小学汉语课程大纲研究[D]. 中央民族大学博士学位论文, 2011年, 第144-145页。

的问题。

统计分析：对 2009 - 2011 年间泰国七套高考汉语科目试卷的内容、结构和泰国高中生的汉语学习需求以及汉语教师的课堂教学进行统计分析。

调查分析与逻辑归纳相结合：将文献阅读总结、泰国高考汉语科目统计分析的结果以及对高中生和这一阶段的汉语教师的调查结果进行梳理，归纳后设计出一套与泰国高考汉语科目 PAT7.4 相结合的，能够满足泰国高中生学习需求的汉语教学方案。

三、本研究的特色与创新之处

研究内容较新。泰国高考汉语科目 PAT7.4 的试卷目前很少有专家学者研究，因此本文的创新之处就是在泰国高考试题下设计出一套适合泰国高中学生的汉语课堂教学。



第二章 泰国高考汉语科目情况分析

第一节 泰国高考汉语科目的基本情况

一、泰国高考汉语科目 PAT7.4 简介

从 2009 年开始泰国高考汉语科目被正式定为 PAT7.4，它是 Professional and Academic Aptitude Test (PAT) 的第七部分第二外语中汉语的高考科目名称，被设定为学生的选考科目，并非必考。该考试由高等教育委员会负责，并由各大学的汉语教师出题，考题内容强调保密。考题共 100 题，满分为 300 分（三分/题），考试时间设置为 180 分钟。每年有两次考试（2011 年以前是一年三次），以最高分为最终成绩，考试成绩有效期为两年，考生可以是应届或往届毕业生。各大院校所规定的 PAT7.4 录取分数的比例各不相同，是根据自己院校每年的实际情况而定的。

二、泰国高考汉语科目的历史回顾

自 2009 年泰国高考汉语科目被设定为 PAT7.4 以来，到现在已经六年了，历年的考试时间和次数都有所不同，以下是对该考试基本情况的历史回顾：

表 1：泰国高考汉语科目参考人数及成绩记录表

考试时间	参考人数	最高分	最低分	平均分
2009 年 3 月	8708	291	27	75.17
2009 年 7 月	11206	264	3	77.75
2009 年 10 月	11682	279	0	83.69
2010 年 3 月	3977	279	27	88
2010 年 7 月	5007	270	18	85.21
2010 年 10 月	5496	279	27	91.12
2011 年 3 月	3627	282	39	92.97
2011 年 12 月	9260	273	12	84.08
2012 年 3 月	3894	260	33.33	87.81
2012 年 10 月	15341	291	12	81.24
2013 年 3 月	4641	285	6	85.58

考试时间	参考人数	最高分	最低分	平均分
2013年12月	11065	294	27	81.32
2014年3月	4255	285	30	88.05
2014年11月	20158	297	9	82.33
2015年3月	6593	288	33	87.70

从以上表格可以看出 2009 年到 2010 年一年举行三次考试从 2011 年开始改为一年两次。在考试人数上表格中的数据显示为 2014 年最多。2009 年的人数比 2010 年和 2011 年多，是因为 7 月和 10 月的考试允许高二的学生一同参加，并不单单只是应届毕业生，而 2010 年以后规定只有应届毕业生才能参加，所以其实参加考试的人数是在逐年递增的，再者同届考生第一次考试的人数相对较多，而第二次就较少，原因在于通过第一次考试优秀的考生已经被录取，所以人数就会有所减少。考试成绩方面最高分先呈下降的趋势，从 2011 年开始回升，但最高分从未有过满分。最低分方面情况不稳定，偶尔会有考生得零分。平均分方面比较稳定基本在 80-90 分之间，但从未突破过 100 分。

第二节 泰国高考汉语科目试卷内容的分析

一、泰国高考汉语科目考试的基本情况

2009 年的高考新制度中刚开始有高考汉语科目 PAT7.4，题型和题量都在初步形成中，2010 年之后开始逐步稳定。本文以 2011 年 3 月官方网站最后一次公布的考题内容为例，对高考汉语科目基本情况进行统计。

表 2：2011 年 3 月泰国高考汉语科目试题基本情况统计表

试题	考试时间	题量	分值	试题内容	语言能力
第一部分	180 分钟	10	30	语法、词汇	语言知识
第二部分		10	30	熟语	
第三部分		17	51	语法	
第四部分		23	69	语法、语音、常识、汉字	语言知识、 中国常识
第五部分		9	27	交际会话	语言技能
第六部分		6	18	话语理解	

试题	考试时间	题量	分值	试题内容	语言能力
第七部分	180 分钟	10	30	阅读理解	语言综合能力
第八部分		7	21	词汇	
第九部分		8	24	书面表达及应用文	
总计	180 分钟	100	300	-	-

表 3：2011 年 3 月泰国高考汉语科目试题内容分布表

语言能力	语言知识					中国 常识	语言技能		综合能力		题量
	语法	词汇	熟语	语音	汉字		交际 会话	话语 理解	阅读 理解	书面 表达	
第一部分	7	3	-	-	-	-	-	-	-	-	10
第二部分	-	-	10	-	-	-	-	-	-	-	10
第三部分	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
第四部分	3	-	-	5	5	10	-	-	-	-	23
第五部分	2	-	-	-	-	-	7	-	-	-	9
第六部分	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	6
第七部分	-	-	-	-	-	-	-	-	10	-	10
第八部分	-	7	-	-	-	-	-	-	-	-	7
第九部分	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	8
题型题量	29	10	10	5	5	10	7	6	10	8	100
所占百分比	29%	10%	10%	5%	5%	10%	7%	6%	10%	8%	-
语言能力 百分比	59%					10%	13%		18%		100%

表 4：泰国高考汉语科目试题内容及题目数量统计表

考试时间	语言知识					中国 常识	语言技能		综合能力		总数
	语法	词汇	熟语	语音	汉字		交际 会话	话语 理解	阅读 理解	书面 表达	
2009 年 3 月	30	22	21	1	-	-	2	5	17	2	100
所占百分比	74%					-	7%		19%		
2009 年 7 月	30	22	22	1	-	-	1	1	21	2	100
所占百分比	75%					-	2%		23%		
2009 年 10 月	29	26	19	-	-	-	2	4	18	2	100
所占百分比	74%					-	6%		20%		
2010 年 3 月	28	10	10	5	5	10	8	6	10	8	100
所占百分比	58%					10%	14%		18%		
2010 年 7 月	28	11	10	5	5	10	7	6	10	8	100
所占百分比	59%					10%	13%		18%		
2010 年 10 月	29	11	10	5	5	10	6	6	10	8	100
所占百分比	60%					10%	12%		18%		
2011 年 3 月	29	10	10	5	5	10	7	6	10	8	100
所占百分比	59%					10%	13%		18%		

备注：本文中所涉及到关于高考汉语试题的资料以及数据只到 2011 年 3 月为止，因为 2011 年 3 月以后官方网站不公布考题内容。

二、泰国高考汉语科目试卷内容的分析

泰国高考汉语试题共 100 题，题型均采用选择题。试卷考察考生的语法、词汇、语音、汉字，语言技能（所考察的语言技能包括说、读、写三个方面）。此外，考题中还涉及到了中国常识。以下为试卷内容的分析。

（一）语法

动词重叠

2009 年 7 月第二部分

题号:6. 外边热死了，赶快打开空调，让我_____。

- | | |
|----------|---------|
| 1. 凉快一凉快 | 2. 凉快凉快 |
| 3. 凉凉快快 | 4. 凉快 |

2010 年 10 月第三部分

题号:30. 李教授就在隔壁，你去跟他_____吧。

- | | |
|--------|--------|
| 1. 谈了 | 2. 谈了谈 |
| 3. 谈谈了 | 4. 谈一谈 |

能愿动词

2010 年 7 月第一部分

题号:4. 学了一个暑假，马晓玲终于_____游泳了。

- | | |
|------|-------|
| 1. 行 | 2. 可以 |
| 3. 能 | 4. 会 |

离合词

2010 年 3 月第三部分

题号:33. 我十点在图书馆门口_____。

- | | |
|--------|---------|
| 1. 见他面 | 2. 和他见面 |
| 3. 见面他 | 4. 见见他 |

形容词重叠

2009年3月第二部分

题号:8. 那天晚上没有月光, 公园里_____。

- | | |
|--------|----------|
| 1. 漆黑黑 | 2. 黑的 |
| 3. 漆黑的 | 4. 漆黑漆黑的 |

2009年10月第二部分

题号:8. 我坐在炉子旁边, 感到_____的。

- | | |
|---------|---------|
| 1. 热烘 | 2. 热烘烘 |
| 3. 热热烘烘 | 4. 热烘热烘 |

2010年10月第三部分

题号:27. 我想老师喜欢我们在课上_____地听他讲课。

- | | |
|---------|---------|
| 1. 实实在在 | 2. 实在实在 |
| 3. 老实老实 | 4. 老实实在 |

量词

2010年3月第一部分

题号:2. 我们怀着一_____感恩的心来到这儿。

- | | |
|------|------|
| 1. 粒 | 2. 颗 |
| 3. 棵 | 4. 个 |

副词

2009年7月第二部分

题号:5. 听了老师的讲话, 同学_____点头。

- | | |
|-------|-------|
| 1. 始终 | 2. 一一 |
| 3. 一连 | 4. 连连 |

2010年7月第一部分

题号:7. 小周今天都来了, 明天还会_____来吗?

- | | |
|------|------|
| 1. 才 | 2. 又 |
| 3. 也 | 4. 再 |

介词

2010年3月第一部分

题号:3. 他2009年毕业_____南部的一所大学。

- | | |
|------|------|
| 1. 于 | 2. 从 |
| 3. 在 | 4. 自 |

连词

2009年10月第二部分

题号:31. 他_____身体不好, _____仍然坚持工作。

- | | |
|---------|----------|
| 1. 如果 就 | 2. 尽管 可是 |
| 3. 既然 也 | 4. 因为 所以 |

结构助词

2010年7月第三部分

题号:31. 听到这个消息, 她飞快_____跑到妈妈身边, 睁着美丽
_____大眼睛, 高兴_____像孩子似的。

- | | |
|----------|----------|
| 1. 地 的 得 | 2. 地 得 的 |
| 3. 得 的 地 | 4. 得 地 的 |

2011年3月第三部分

题号:37. 请将“地”字填入下面空格:

我们可以 A自豪 B说, 这是我们一起快乐 C生活的 D方。

- | | |
|---------|------------|
| 1. A, B | 2. A, B, D |
| 3. B, D | 4. B, C, D |

动态助词

2009年7月第一部分

题号:1. 大家听说我丢1钱包, 都来2劝我3别着急4。(了)

2010年10月第三部分

题号:35. 请将“了”字填入下面空格:

他剪 A新头发 B, 电话也换 C号码, 怎么问都不回答, 算 D吧。

- | | |
|------------|------------|
| 1. A, C, D | 2. A, B, C |
| 3. B, D | 4. A, B, D |

语气助词

2009年10月第二部分

题号:10. 老师叫你去你就去_____，怕什么？

- | | |
|------|------|
| 1. 了 | 2. 呢 |
| 3. 嘛 | 4. 吗 |

趋向动词和补语

2009年7月第二部分

题号:15. 他把最后一口酒喝_____了。

- | | |
|-------|-------|
| 1. 下来 | 2. 下去 |
| 3. 进来 | 4. 起来 |

2010年3月第三部分

题号:34. 接到姐姐的电话我急得_____，赶快往医院跑。

- | | |
|--------|-------|
| 1. 不得了 | 2. 透了 |
| 3. 死了 | 4. 坏了 |

固定搭配

2011年3月第三部分

题号:30. 他的水平不在我_____，这件事你就放心让他去做吧。

- | | |
|-------|-------|
| 1. 之上 | 2. 之下 |
| 3. 之前 | 4. 之后 |

比较句

2010年7月第三部分

题号:21. 其实这个房间_____那个房间差不多大，你要哪个都行。

- | | |
|-------|-------|
| 1. 不比 | 2. 和 |
| 3. 有 | 4. 不如 |

“被”字句

2010年7月第一部分

题号:3. 上个星期李林的自行车_____偷了。

- | | |
|------|------|
| 1. 叫 | 2. 被 |
| 3. 让 | 4. 弄 |

“把”字句

2010年10月第三部分

题号:22. 请将“把”填入恰当的位置:

1 ___他___ 2 ___花瓶放___ 3 ___在___ 4 ___桌子上。

语序

2010年3月第三部分

题号:27. 请选择惟一正确的答案:

1. 你为什么与我合作愿意? 2. 你与我合作为什么愿意?
3. 你为什么愿意与我合作? 4. 你愿意与我合作为什么?

2010年7月第三部分

题号:29. 昨天晚上大家都睡得很少, 我_____。

1. 只睡觉了三个小时 2. 只三个小时睡觉了
3. 只三个小时睡了觉 4. 只睡了三个小时觉

句型(陈述句、疑问句)

2010年3月第三部分

题号:40. 判断正误:

- A. 出门前要把门窗关好。
B. 那么一大桌子菜, 几个人一会儿就吃光了。
C. 我借给你的书已经看完了。
D. 有些情况咱们事先要讲得完。

1. A, B 错 2. A, B, C 错
3. A, C, D 对 4. D 错

2011年3月第三部分

题号:39. 下列哪个句子是错的?

- A. 我是泰国学生的。
B. 你是不是从中国来的吗?
C. 我爸爸是做生意的, 哥哥是医生的。
D. 今天是真好天气!

1. A, B, C, D

2. A, C, D

3. A, B, D

4. B, C, D

(二) 词汇

考察词汇部分的考题出现在第三和第八部分，主要有两种题型，一种是近义词选择，另外一种选词填空题。

2009年7月第三部分

题号:32. 你怎么知道他一定不会来呢？他只是说“可能不来”，并没有_____地说“不来”。

1. 准确

2. 正确

3. 的确

4. 明确

2011年3月第八部分

题号:90-92 有的动物在整个冬天都会一直睡觉，这种行为叫做冬眠。这种现象早就___90___了科学家的注意。冬眠只是动物休眠的一种形式，此外还有夏眠，日眠和夜眠等。动物冬眠___91___从十一月开始，直到第二年的三四月份才___92___。

90. 1. 开始

2. 引起

3. 产生

4. 带来

91. 1. 普遍

2. 一般

3. 平常

4. 经常

92. 1. 完毕

2. 完了

3. 结果

4. 结束

(三) 熟语

考察熟语方面的考题在第二部分，以考察成语和惯用语为主。2009年的考题有两种类型，一种是选出恰当的熟语填空，另外一种是从四个选项中选择以划线部分熟语意思相同的一项。2010年之后就只剩下后一种题型。

2009年10月第二部分

题号:21. 这问题_____要赶快解决。

1. 无济于事

2. 无动于衷

3. 无可奈何

4. 无论如何

2010年3月第二部分

题号:18. 我听说周晓芳最近常常开夜车。

- | | |
|---------|-----------|
| 1. 晚上开车 | 2. 晚上出去玩 |
| 3. 晚上睡觉 | 4. 晚上睡得很晚 |

(四) 语音

2009年语音部分只有一道题(但是中文指令有些不清楚), 2010年之后有五道题主要考察拼音规则、拼音的书写规范、汉语拼音正词法的基本规则、轻声、变调、多音字。

2009年7月第三部分

哪个答案拼写句子最正确 คำตอบข้อใดถอดเสียงอ่านประโยคได้ถูกต้องที่สุด

题号:45. 小李的爸爸妈妈也许出去买东西吧。

1. Xiáo Lǐde bàba māma yéxǔchūqu mǎi dōngxība.
2. Xiǎo Lǐde bābā māmā yěxǔ chūqu mǎi dōngxī ba.
3. Xiáo Lǐde bàba māma yéxǔchūqu mǎi dōngxī ba.
4. Xiǎo Lǐde bābā māmā yěxǔ chūqu mǎi dōngxī ba.

2010年10月第四部分

题号:43. 等一会儿, 我去书店买一份世界日报。

1. Děng yíhuìr , wǒ qù shūdiàn mǎi yí fèn Shìjiè Rìbào.
2. Děng yíhuìér , wǒ qù shūdiàn mǎi yí fèn Shìjiè Rìbào.
3. Děng yíhuìr , wǒ qù shūdiàn mǎi yí fèn Shìjiè rìbào.
4. Děng yíhuìér , wǒ qù shūdiàn mǎi yí fèn Shìjiè rìbào.

2010年7月第四部分

题号:44. 560, 029 正确的汉语拼音写法是:

1. wǔshíliù wàn líng língèrshíjiǔ
2. wǔshíliùwàn líng língèrshíjiǔ
3. wǔshíliù wàn língèrshíjiǔ
4. wǔshíliùwàn língèrshíjiǔ

2010年10月第四部分

题号:41. 小王是一个好学生, 很好学, 听说假期还要继续学习, 真的还是假的?

1. hǎo hào jiǎ jià 2. hǎo hǎo jià jiǎ
3. hǎo hào jià jiǎ 4. hǎo hǎo jiǎ jià

2010年10月第四部分

题号:42. “iu”发第三声的时候拼音怎么写?

1. yǔ 2. yǒu 3. yiǒu 4. yiǔ

2010年3月第四部分

题号:45. 请选出划线部分的正确读音: “去年春节, 我和朋友一起去西安学画画儿。”

1. Xīān huà huàr 2. Xī' ān huà huàr
3. Xīān huà huà er 4. Xī' ān huà huà er

2011年3月第四部分

题号:44. 请选出“一”的正确读音:

“一”二三“一”百“一”件

1. yīyì yì 2. yīyì yí
3. yì yī yī 4. yì yì yí

2011年3月第四部分

题号:60. 下面哪个选项中划线字的读音完全相同?

1. 王净 王部 王吗 2. 教书 教室 教育
3. 房间 时间 间接 4. 重复 重叠 双重

(五) 中国常识

2009年没有考察中国常识方面的考题, 2010年以后中国常识方面的考题共有十道题, 分别考察了以下几个知识点: 节日习俗、地理、国情、文学、历史、饮食。

2010年3月第四部分

(节日习俗) 题号:46. 元宵节中国人有什么习俗?

1. 吃汤圆 2. 吃粽子
3. 吃月饼 4. 吃饺子

2010年7月第四部分

(地理) 题号:51. 中国最长的河流是_____。

- | | |
|-------|--------|
| 1. 长江 | 2. 黑龙江 |
| 3. 黄河 | 4. 淮河 |

2010年7月第四部分

(国情) 题号:55. 改革开放后, 中国的第一个经济特区是_____。

- | | |
|-------|-------|
| 1. 珠海 | 2. 厦门 |
| 3. 深圳 | 4. 汕头 |

2010年10月第四部分

(文学) 题号:54. 明清时期著名的文学体裁是?

- | | |
|-------|-------|
| 1. 民歌 | 2. 小说 |
| 3. 诗 | 4. 词 |

2011年3月第四部分

(历史) 题号:48. 从1405年起, _____曾率领船队先后七次下西洋, 最远到达非洲东海岸和红海沿岸, 这说明当时中国已拥有世界上最先进的航海技术。

- | | |
|-------|--------|
| 1. 郑和 | 2. 郑成功 |
| 3. 张骞 | 4. 戚继光 |

2011年3月第四部分

(饮食) 题号:50. 中国八大菜系一般是指: 山东菜、四川菜、湖南菜、江苏菜、浙江菜、安徽菜、福建菜和_____。

- | | |
|--------|--------|
| 1. 北京菜 | 2. 潮州菜 |
| 3. 广东菜 | 4. 云南菜 |

(六) 汉字

2009年没有汉字知识方面的考题, 2010年以后汉字知识方面的考题共有五道题, 包括五个知识点: 错别字辨析、汉字的笔顺、汉字的笔画、汉字的部首。

2010年10月第四部分

(错别字) 题号:56. 下面哪个选项没有错别字?

- | | |
|---------------|----------------|
| 1. 小王每天去澡场跑步。 | 2. 明天我要听音乐会。 |
| 3. 她喜欢去海滩玩儿。 | 4. 下周末我们要去旅游了。 |

2011年3月第四部分

(笔顺) 题号:57. “遍”字的第五画是什么?

- | | |
|----------|----------|
| 1. diǎn点 | 2. shù竖 |
| 3. piě撇 | 4. héng横 |

2010年7月第四部分

(笔画) 题号:58. 下面哪种说法正确?

- | | |
|------------|------------|
| 1. “努”字有六画 | 2. “张”字有六画 |
| 3. “阳”字有六画 | 4. “这”字有六画 |

2010年3月第四部分

(部首) 题号:59. 下面哪个选项的说法正确?

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. 空、安、室的部首是“宀”。 | 2. 花、黄、荡的部首是“艹”。 |
| 3. 茶、桌、林的部首是“木”。 | 4. 忙、恰、息的部首是“亻”。 |

(七) 交际会话

该部分考题 2009 年题量较少只有一两道题 2010 年以后共有九道题，主要考察考生口语技能以及交际能力。

2009年7月第五部分

题号:65. 甲：小芳昨天从中国给我打电话，问起你，还让我代她向你问好呢。

乙：_____

1. 谢谢。
2. 嗯，她为什么不直接给我打电话呢？
3. 谢谢你。请你把她的电话号码告诉我，我要打电话谢谢她。
4. 她出国时也不告诉我一声，我还以为她把我忘了。

2010年3月第五部分

题号:66-67甲：放假不去旅游吗？

乙：我不喜欢_____ 66 _____，等天凉快下来，我准备去爬山。

甲：_____ 67 _____，我也正想去呢。

乙：那我们一起去吧！

- | | |
|------------|--------|
| 66. 1. 凑热闹 | 2. 搞气氛 |
| 3. 惹麻烦 | 4. 变轻松 |

- | | |
|------------|--------|
| 67. 1. 太糟了 | 2. 太险了 |
| 3. 太巧了 | 4. 太惨了 |

(八) 话语理解

这部分考题与 HSK 中的听力理解类题十分相似，不同的是通过书面形式来考察学生对话语的理解，同时也弥补了考题对听力部分的缺失。

2009 年 3 月第五部分

题号:69. 事实上，文与商根本就是水与火的关系。文与商是一种什么关系？

- | | |
|-------|-------|
| 1. 互助 | 2. 不容 |
| 3. 并存 | 4. 包容 |

2009 年 3 月第五部分

题号:70. 采访提问要像迷路时的问路，不能像公堂上的审贼。

这句话可能是对什么人说话？

- | | |
|--------|-------|
| 1. 记者 | 2. 老师 |
| 3. 问路人 | 4. 法官 |

2009 年 7 月第五部分

题号:66. 有人说什么用母语说话用不着学，用不着练，理由是谁也不会把“我吃饭”说成“饭我吃”

对待这种说法的人，说话人的态度是

- | | |
|-------|-------|
| 1. 支持 | 2. 否定 |
| 3. 保留 | 4. 同意 |

2009 年 10 月第四部分

题号:69. 经过几个月的努力，我还是习惯了这儿的生活。

这句话的意思是什么？

- | | |
|--------------|---------------|
| 1. 他现在还不习惯 | 2. 他还要几个月才会习惯 |
| 3. 他几个月前就习惯了 | 4. 他几个月前不习惯 |

2010 年 7 月第六部分

题号:72. 都怪我说错了话，引起了你们俩之间的误会。说话人是什么心情？

- | | |
|-------|-------|
| 1. 奇怪 | 2. 讨厌 |
| 3. 内疚 | 4. 同情 |

2010年10月第六部分

题号:75. 你说你, 早知今日, 何必当初呢?说话人是什么语气?

- | | |
|-------|-------|
| 1. 喜爱 | 2. 讨厌 |
| 3. 委屈 | 4. 责备 |

(九) 阅读理解

2009年阅读理解的考题占的题量较大(最多到二十一题), 2010年以后这部分只有十题, 平均五到七篇短文。阅读理解不仅是一种语言机能, 它通过阅读考察考生的语言综合能力。

2009年7月第五部分

题号:79 - 81

我过去从未想过残疾人的事情, 可是现在我成了他们中的一员了。每当拄着拐杖走出房间, 看着同学们个个玩得那么开心, 我心里就很不是滋味。我不是也曾跟他们一样整天在操场上奔跑跳跃吗?而现在我连生活都不能自理了。我简直不能想象以后的生活给酷爱运动的我带来的将是什么样的惩罚。

79. 作者说这段话时心里很

- | | | | |
|-------|-------|-------|-------|
| 1. 害怕 | 2. 羡慕 | 3. 难过 | 4. 开心 |
|-------|-------|-------|-------|

80. 关于作者, 下面哪句话不对?

- | | |
|-------------|--------------|
| 1. 平时很喜欢运动。 | 2. 以前整天在操场玩。 |
| 3. 可能是一名学生。 | 4. 生活上基本能自理。 |

81. 作者可能发生了什么事情?

- | | |
|------------|-----------|
| 1. 被学校开除了。 | 2. 腿受了重伤。 |
| 3. 参加比赛输了。 | 4. 成了运动员。 |

(十) 书面表达及应用文

书面表达是一种综合性测试, 它考察考生各个方面的能力。测试形式包括: 组句成章、标点符号的使用、应用文。

2010年3月第九部分

题号:95. 请将下列句子排列出正确的顺序:

- ①. 并从中确立文章的主题
- ②. 有针对性地进行叙述、分析和评论
- ③. 读后感要有“读”和“感”两方面的内容
- ④. 把“感”作为主体, 联系实际
- ⑤. 要把“读”的内容简要地写出来

1. ③⑤④②①

2. ②③④⑤①

3. ③⑤①②④

4. ②③⑤④①

2011年3月第九部分

题号:96. 下列哪个句子使用的标点符号不正确?

1. 在北京的时候, 我去过故宫, 天坛和颐和园。
2. 看着女儿的信, 母亲想了很多……
3. 去吧, 没有钱; 不去吧, 太可惜。
4. 老师说: “我们应该努力学习。”

2010年7月第九部分

题号:97. 针对下文的说法, 下面哪项不正确?

寻物启事

本人于12月15日下午在食堂丢失了一块北京牌手表, 黑色皮表带。黄色表面, 有拾到者, 请与7号楼313房间林珊联系。当面重谢。

2010年7月10日

1. 写得具体, 并写明联系人的地址。
2. 标题醒目地写出“寻物启事”。
3. 第一行正中写上启事的名称。
4. 在启事名称的下面没有写启事的内容。

2010 年 10 月第九部分

题号:98. 下面的例文属于哪种文类?

送奶员:
今明两天无人在家, 请不要送奶。谢谢!

张三
3 月 8 日早 8 点

- | | |
|-------|-------|
| 1. 便条 | 2. 文章 |
| 3. 家信 | 4. 情书 |

2010 年 7 月第九部分

题号:100. 下列哪一项是信封地址的正确写法?

1. 从小到大的顺序: 房间号 - 楼号 - 街/路 - 区 - 省 - 市 - 国家
2. 从小到大的顺序: 房间号 - 楼号 - 街/路 - 区 - 市 - 省 - 国家
3. 从大到小的顺序: 国家 - 市 - 省 - 区 - 街/路 - 楼号 - 房间号
4. 从大到小的顺序: 国家 - 省 - 市 - 区 - 街/路 - 楼号 - 房间号

2011 年 3 月第九部分

题号:100. 请在空格中填入恰当的内容?

本人是曼谷大学的学生, 求租 40 平方米左右的住房, 要求家电齐全, 有床、衣柜、写字桌等家具, 有厨房、网络和有线电视。地点最好在大学附近。有意者请先电话联系, 预约面谈时间。电话号码: 0831559006, 找陈小姐。

_____ : 陈小姐

2010 年 11 月 4 日

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. 出租、求租人 | 2. 出租、出租者 |
| 3. 求租、出租者 | 4. 求租、求租人 |

通过以上分析可以看出泰国高考汉语课目的考题全面而细致, 与汉语水平考试 HSK 相比较少了听力和写作两个部分, 但在其他部分中其实也已经有所补充。

第三节 泰国高考汉语科目学生答题情况统计分析

下面以泰国叻武里府 Ratchaborikanukroh 中学 2014 学年高三年级中文班中的二十五名学生（他们每周学习汉语 6 个课时）的答题情况（2011 年 3 月的考题）为对象进行统计分析。

此次试验中 25 名学生答题成绩（满分 100 分）分别为:46、36、36、32、32、32、31、31、29、29、29、29、29、28、28、27、27、25、25、25、23、23、23、23 和 21 分。最高分 46 分，最低分 21 分，平均分 28.76 分，标准差 (S. D.) 是 0.2139。

难度(p值)应在 0.2-0.8 之间，效度(r)应该是 0.2 以上。^[21]

表 5: Ratchaborikanukroh 高中生答题情况统计分析表

考题 序号	答对人数 (/25 人)	正确率 (%)	标准差 (S. D.)	难度 (p 值) 0.2 - 0.8	效度 (r) > 0.2
1	11	44	0.51	0.44	0.46
2	9	36	0.49	0.36	0.58
3	11	44	0.51	0.44	0.39
4	8	32	0.48	0.32	0.35
5	8	32	0.48	0.32	0.19
6	6	24	0.44	0.24	0.03
7	11	44	0.51	0.44	0.41
8	8	32	0.48	0.32	0.47
9	5	20	0.41	0.20	0.20
10	5	20	0.41	0.20	0.61
11	3	12	0.33	0.12	0.51
12	12	48	0.51	0.48	0.21
13	7	28	0.46	0.28	0.18

[21] ชวลิต ชูกำแพง. การประเมินการเรียนรู้. มหาสารคาม : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยมหาสารคาม, 2550 : หน้า209.

Chawalit Chukampaeng: 学习评估[M]. 马哈沙拉堪: 马哈沙拉堪大学出版社, 2007 年, 第 209 页。

考题 序号	答对人数 (/25 人)	正确率(%)	标准差 (S. D.)	难度(p 值) 0.2 - 0.8	效度(r) > 0.2
14	3	12	0.33	0.12	-0.11
15	5	20	0.41	0.20	-0.15
16	4	16	0.37	0.16	-0.29
17	15	60	0.50	0.60	0.18
18	3	12	0.33	0.12	-0.28
19	1	4	0.20	0.04	0.09
20	3	12	0.33	0.12	-0.34
21	17	68	0.48	0.68	0.30
22	6	24	0.44	0.24	-0.02
23	20	80	0.41	0.80	0.09
24	7	28	0.46	0.28	0.20
25	8	32	0.48	0.32	0.09
26	13	52	0.51	0.52	0.01
27	10	40	0.50	0.40	0.38
28	6	24	0.44	0.24	0.18
29	8	32	0.48	0.32	-0.07
30	5	20	0.41	0.20	0.36
31	15	60	0.50	0.60	-0.13
32	7	28	0.46	0.28	0.05
33	18	72	0.46	0.72	0.13
34	6	24	0.44	0.24	-0.16
35	6	24	0.44	0.24	0.54
36	9	36	0.49	0.36	-0.07
37	9	36	0.49	0.36	-0.29
38	4	16	0.37	0.16	0.44
39	8	32	0.48	0.32	-0.15
40	3	12	0.33	0.12	-0.28

考题 序号	答对人数 (/25 人)	正确率(%)	标准差 (S. D.)	难度(p 值) 0.2 - 0.8	效度(r) > 0.2
41	3	12	0.33	0.12	-0.28
42	10	40	0.50	0.40	-0.42
43	2	8	0.28	0.08	-0.31
44	25	100	0.00	1.00	0.00
45	6	24	0.44	0.24	-0.14
46	6	24	0.44	0.24	-0.16
47	11	44	0.51	0.44	0.04
48	2	8	0.28	0.08	-0.21
49	5	20	0.41	0.20	0.63
50	2	8	0.28	0.08	-0.21
51	4	16	0.37	0.16	0.40
52	6	24	0.44	0.24	0.12
53	15	60	0.50	0.60	0.18
54	4	16	0.37	0.16	0.16
55	2	8	0.28	0.08	0.02
56	5	20	0.41	0.20	-0.03
57	7	28	0.46	0.28	-0.19
58	11	44	0.51	0.44	0.01
59	8	32	0.48	0.32	0.12
60	3	12	0.33	0.12	-0.41
61	8	32	0.48	0.32	-0.02
62	3	12	0.33	0.12	-0.21
63	1	4	0.20	0.04	-0.26
64	1	4	0.20	0.04	-0.34
65	7	28	0.46	0.28	-0.11
66	6	24	0.44	0.24	0.18
67	9	36	0.49	0.36	-0.09

考题 序号	答对人数 (/25 人)	正确率(%)	标准差 (S. D.)	难度(p 值) 0.2 - 0.8	效度(r) > 0.2
68	6	24	0.44	0.24	0.35
69	4	16	0.37	0.16	0.33
70	6	24	0.44	0.24	-0.21
71	1	4	0.20	0.04	-0.07
72	0	0	0.00	0.00	0.00
73	11	44	0.51	0.44	0.09
74	4	16	0.37	0.16	-0.11
75	8	32	0.48	0.32	0.42
76	8	32	0.48	0.32	0.19
77	2	8	0.28	0.08	-0.26
78	5	20	0.41	0.20	-0.22
79	11	44	0.51	0.44	0.26
80	6	24	0.44	0.24	0.02
81	4	16	0.37	0.16	-0.19
82	5	20	0.41	0.20	-0.18
83	11	44	0.51	0.44	-0.10
84	6	24	0.44	0.24	0.33
85	9	36	0.49	0.36	0.20
86	7	28	0.46	0.28	0.15
87	9	36	0.49	0.36	0.02
88	8	32	0.48	0.32	0.23
89	13	52	0.51	0.52	0.31
90	14	56	0.51	0.56	-0.50
91	4	16	0.37	0.16	-0.07
92	5	20	0.41	0.20	-0.18
93	7	28	0.46	0.28	-0.24
94	5	20	0.41	0.20	-0.05

考题 序号	答对人数 (/25人)	正确率(%)	标准差 (S. D.)	难度(p 值) 0.2 - 0.8	效度(r) > 0.2
95	5	20	0.41	0.20	-0.11
96	10	40	0.50	0.40	0.13
97	16	64	0.49	0.64	-0.03
98	4	16	0.37	0.16	-0.29
99	6	24	0.44	0.24	-0.11
100	4	16	0.37	0.16	-0.29

表 6: Ratchaborikanukroh 高中生答题语言能力情况统计分析表

语言 能力 试题 内容	语言知识					中国 常识	语言技能		综合能力	
	语法	词汇	熟语	语音	汉字		交际 会话	话语 理解	阅读 理解	书面 表达
学生 答题 正确 率	36%	32.8%	22.4%	36.8%	27.2%	22.8%	19%	20%	26.8%	28.5%

小 结

从表 6 对学生答题正确率的统计可以看出：考题中交际会话部分的出错率最高，其次是话语理解和熟语部分；语音部分的正确率最高，其次是语法和词汇。在表 5 中，笔者对所有学生每一题答题的正确率进行分析后发现：语法部分的难点在于句子的语序、助词和介词的掌握、连词的运用、形容词重叠和动词重叠；词汇部分的难点是近义词的辨析；熟语方面的知识过于广泛，灵活性极强，学生普遍难以掌握；语音部分则是汉语拼音正词法的基本规则即拼音的大小写及连写和分写出错率较高；汉字部分的难点是识记笔画名称；中国常识部分学生最难以掌握的是中国历史地理常识；交际会话和话语理解部分词汇量较大，理解上难度较大；阅读理解和书面表达部分的难点在于公文的形式多样，格式复杂，难以辨别和记忆。

第三章 泰国高考汉语科目影响之下的高中汉语 教学课堂设计情况调查问卷统计

第一节 调查介绍

一、调查对象及方式

本次调查的对象为泰国叻武里府 Ratchaborikanukroh 中学和 Benjamaruchutit 中学的高三在读生和往届毕业生(这些往届毕业生都曾参加过 PAT7.4 的考试, 现今他们分别就读于朱拉隆功大学、政法大学、东方大学、皇太后大学和艺术大学以及中国云南大学), Ratchaborikanukroh 中学和 Daruna ratchaburi 学校的高中汉语教师(大多数汉语教师是泰国籍, 只有一名中国籍教师)。调查以问卷的方式进行, 共发出问卷 50 份, 收回有效问卷 25 份, 16 份为学生调查问卷, 9 份为高中汉语教师调查问卷, 都是网上调查问卷。

此次问卷调查, 目的在于了解高中汉语学习者学习汉语的需求和对 PAT7.4 考试的感受、态度, 以及高中汉语教师对高中阶段汉语教学的意见和建议。

二、调查时间

本次调查发送问卷的时间为 2014 年 12 月 21 日至 2015 年 2 月 28 日。

三、问卷设计

由于泰国高三在读生的水平参差不齐, 为保证他们正确理解题目的含义, 我们将问卷全部翻译成泰文, 以确保此次调查所得数据的可靠性。针对中学汉语教师为了方便泰国籍和中国籍汉语教师我们设计了泰文及中文版调查问卷。

第二节 对泰国学生的调查统计

学生调查问卷共 21 题, 分为三部分: 第一部分 12 题调查内容为个人信息; 第二部分是对汉语教材、汉语课程教学标准、高考汉语科目考试的调查; 第三部分是调查学生对高中汉语教学的意见。

一、学生的性别和年龄

因为是语言类的学科, 所以男生特别少, 在被调查的 16 名学生中只有 1 名男生。他们的年龄在 17 到 23 岁之间。

二、学生的籍贯

因为此次问卷调查的对象是泰国学生，所以 16 名学生都是泰国国籍，但其中有 1 名是持泰国籍的华裔。

三、学生学习汉语的时间

16 名学生中有 9 人学习汉语的时间是 7-9 年，占 56%；4-6 年 3 人，占 19%；1-3 年人，占 19%；10 年以上 1 人，占 6%。

四、学生高中所在的学校开设的汉语课程

56%的学生所在学校只开设汉语综合课，31%开设了综合课和读写课，同时设有综合课、听说课和读写课的只有 6%。

五、学生上课时间（课时）

从问卷调查中得知有 9 名学生学习汉语每周 6 个课时，占 56%；8 个课时的有 2 人，占 13%；10 个课时、5 个课时、4 个课时、2 个课时和高中所在学校没设汉语课程的分别是 1 人，占 6%。

六、学生的汉语水平

有 56%的学生认为他们的听力水平较高；
有 50%的学生认为他们的口语水平中等；
有 50%的学生认为他们的阅读水平较高；
有 56%的学生认为他们的写作水平中等；
有 69%的学生认为他们的翻译水平中等。

七、学生参加 PAT7.4 考试的情况（满分 300 分）

16 名学生中，只有 2 人没参加考试，其余 14 人中，考 200 分以上的有 4 人，占 25%，成绩在 150 到 199 分之间的有 2 人，占 13%，100 到 149 分之间的有 5 人，占 31%，100 分以下的有 3 人，占 19%。

八、学生参加 HSK 考试的情况

16 名学生中，有 4 人没参加过 HSK 考试，占 25%，其余 12 人中，7 人过了五级，占 44%，1 人过了四级，占 6%。

九、学生学汉语的目的

44%的学生学习汉语的目的是为了找工作，25%的学生是因为个人兴趣，因为升学需要和想出国留学的学生分别占 13%，其余 5%的学生是因为欣赏中国语言和文化。

十、学生最喜欢的学习方法

16 名学生中，选择交际法和综合法的分别有 5 人占 31%，选择直接法的有 3 人占 19%，选择听说法的有 2 人占 13%，选择阅读法的仅 1 人占 6%。

十一、高中所使用的汉语教材

有 10 个学生高中所在学校选用的教材是《汉语教程》，占 63%，另有 3 人所在学校选择的是《初级汉语》，占 19%，其余 3 人选择的是《体验汉语》，占 19%。

十二、调查学生认为高中教材内容与高考汉语科目内容的符合率是多少

认为符合率为 40-60%的学生有 6 人，占 38%；认为符合率为 20-40%的学生有 4 人，占 25%；认为符合率为 60-80%的学生有 3 人，占 19%；认为符合率低于 20%的学生有 3 人，占 19%。

十三、学生认为教师应该如何使用教材

16 人名学生中，有 12 人占 75%，希望教师全讲越细越好，希望教师只讲难点的有 2 人，占 13%，希望教师少花时间在教材本身上多补充课外知识的和多用课外活动辅助教学的分别仅有 1 人占 6%。

十四、学生认为高中阶段的汉语教学应以什么作为标准

有 8 人，占 50%认为应以泰国高考汉语科目作为标准，认为应以国际汉语教学通用课程大纲作为标准的有 4 人，占 25%，认为应以汉语水平等级标准与语法等级大纲作为标准的有 3 人，占 19%，认为应以泰国基础教育汉语教学大纲作为标准的有 1 人，占 6%。

十五、学生认为泰国目前的汉语教学应该注重哪个方面

有 8 人选择听说，占 50%，6 人选择语法，占 38%，选择语音和阅读的分别为 1 人，占 6%。

十六、学生以何种应试方法准备参加 PAT7.4 考试

因为考题难度较大，内容广而深，大部分学生都选择请学校的老师辅导（有 7 名学生占 44%）或选择上补习班（有 5 名学生占 30%），只有少数人选择自己温习（有 2 名学生，占 13%），有 2 名学生没参加过 PAT7.4 考试，占 13%，

十七、学生认为 PAT7.4 哪部分最难

31%的学生认为语法部分最难，25%的学生认为中国常识部分最难，19%认为词汇部分最难，认为阅读理解和书面表达最难的都占 13%。

十八、学生参加 PAT7.4 的目的

除了 2 名学生没参加 PAT7.4 考试以外，其他学生都一致认为考 PAT7.4 的目的是为了上大学。

十九、学生认为学好汉语应具备哪些条件

有 7 名学生认为勤奋、努力是学好汉语的基础，占 44%；有 5 名学生认为要注重听、说、读、写方面的训练，重复地练习所学过的知识才能记得更牢，运用得更好，占 31%；有 4 名学生认为把学习汉语看作自己的兴趣爱好是学好汉语的动力，占 25%。

二十、目前，学生在汉语学习中遇到的最大的困难

38%的学生认为汉字的书写和词汇的记忆是最难的地方，31%的学生认为掌握和运用汉语语法最难，19%的学生则认为自己最大的问题在于发音不标准，抑扬顿挫难以掌握，仅有 1 名学生（占 6%）认为汉语课堂秩序混乱无法让她专心学习。

二十一、学生最喜欢哪种课堂教学活动形式

提议以师生互动问答的形式进行课堂教学活动的有 6 人占 38%，提议交际会话、角色扮演的形式进行课堂教学活动的有 5 人占 31%，另有 3 人占 19%偏好有趣味性的活动，提议教师多做听、说、读、写训练的有 2 人占 12%。

从以上对学生问卷调查的分析统计中可以看出：学生的汉语水平中等，高考汉语科目的成绩偏低，50%的学生分数达不到 150 分（满分 300 分）；学生学汉语的目的虽然原因多种多样，但是都指向参加高考汉语科目；而且他们大部分认为高中汉语教学应以 PAT7.4 为标准；而他们认为使用最多的教材《汉语教程》与 PAT7.4 的内容符合率是 40%-60%，PAT7.4 最难的部分是语法，但他们在教学过程中最希望注重的却是听说；最喜欢的教学方法是交际法和综合法。

第三节 对泰国中学汉语教师的调查统计

中学汉语教师调查问卷共 20 题，分为两个部分：第一部分 9 题，调查内容为个人信息；第二部分是对汉语教材、所在学校汉语教学的情况调查。

一、教师的性别和年龄

在学生的问卷调查中已经提及因为是语言类的学科，所以女性学习者占绝大多数，在被调查的 9 名教师中仅有 1 名男教师。他们的年龄在 22 到 33 岁之间。

二、婚姻状况

婚姻状况大部分都是未婚，只有 2 位是已婚。

三、学历

9 位教师都持学士学位。

四、籍贯

9 位教师中，有 1 位是中国籍，其余 8 位都是泰国籍，但其中 4 位是泰国籍华裔。

五、汉语教学经验

有 1-3 年汉语教学经验的教师是 7 位占 78%，有 4-6 年汉语教学经验的 1 位占 11%，有 7-9 年汉语教学经验的 1 位占 11%。

六、任教学校的名称以及汉语教师人数

9 位教师分别有 5 位来自 Ratchaborikanukroh 中学，4 位来自 Darunaratrachaburi 学校，前一所学校共有 7 名教师，其中 2 位是中国人，后一所学校共有 13 名教师，其中 8 位是中国籍实习教师。

七、任教年级

泰国教育部规定高中阶段分成两种课程：汉语专业课和汉语选修课，此次问卷调查只针对汉语专业班的课程，接受问卷调查的 9 位汉语教师中，5 位负责高三年级的课程，2 位负责高二年级，其余 2 位负责高一年级。

八、对泰高中汉语教学的目的

各位汉语教师在描述自己的汉语教学目的时，多多少少都偏向于 PAT7.4 的考试成绩，只是说法各不相同：有 5 位教师直接指出是为了参加高考占 56%，3 位教师希望学生高考汉语科目的成绩能帮助他们考好的大学和专业，占 33%，仅有 1 位教师希望学生通过 HSK 考试拿到去中国上大学的奖学金占 11%。

九、常用的教学方法

9 位汉语教师中，3 位选择阅读法作为常用的教学方法占 33%，还有 3 位选择交际法占 33%，2 位选择语法翻译法占 22%，只有 1 位选择了综合法占 11%。

十、所选汉语教材的来源

只选用中国大陆教材的有 5 位占 56%，只选用泰国教育部教材的只有 1 位占 11%，同时选用泰国教育部和中国大陆教材的有 3 位占 33%。

十一、所选汉语教材的名称

选用《汉语教程》的有 4 位占 44%，选用《体验汉语》的有 2 位占 22%，《快乐汉语》、《会话 301 句》和《初级汉语》分别只有 1 位教师选用各占 11%。

十二、调查教师认为高中教材内容与高考汉语科目内容的符合率是多少

认为符合率为 40-60%的教师有 4 人，占 44%；认为符合率为 60-80%的教师有 2 人，占 22%；认为符合率为 20-40%的教师有 2 人，占 22%；认为符合率低于 20%的教师仅有 1 人，占 11%。

十三、调查是否有汉语专业课程

9 位汉语教师都回答有汉语专业课程，只是周课时有所不同，汉语专业课程一周 6 个课时的有 5 位占 56%，一周 10 个课时的有 3 位占 33%，一周 4 个课时的有 1 位占 11%。

十四、所在学校的高中阶段开设了哪些与汉语相关的课程

只开设一门综合课的有 6 位占 67%，同时开设了综合课、听说课和读写课的有 3 位占 33%。

十五、中学开设汉语课程的目的

9 名教师中有 4 位认为中学开设汉语课程的目的是为了让学 生参加高考汉语科目的考试，占 44%，4 位认为是为了让学 生多学一门外语，占 44%，仅有 1 位认为是跟随汉语热的潮流，大势所趋的结果。

十六、教师认为高中阶段的汉语教学应以什么作为标准

认为应以汉语水平等级标准与语法等级大纲作为标准的教师有 5 位，占 56%，认为应以国际汉语教学通用课程大纲作为标准的有 3 位，占 33%，认为应以泰国基础教育汉语教学大纲作为标准的有 1 位，占 11%。

十七、学校进行汉语教学时遇到的问题

9 位教师有 4 位选择学生水平参差不齐，占 44%，3 位选择教学大纲，占 33%，其余 2 位选择了师资能力，占 22%。

十八、教师认为泰国目前的汉语教学应该注重哪个方面

有 5 位选择听说，占 56%，2 位选择交际，占 22%，选择读写和翻译的分别

为 1 位，占 11%。

十九、教师认为 PAT7.4 哪部分最难

33%的教师认为语法部分最难，22%的教师认为中国常识部分最难，另有 22%的教师认为熟语及交际会话部分最难，认为阅读理解和书面表达最难的各占 11%。

二十、教师对泰国高中阶段的汉语教学的建议和意见

有 5 位教师没有提出自己的意见，其余 4 位每个人都提出了一个意见，并且各不相同：其一，提高泰籍汉语教师的汉语及教学水平，以学生为中心进行切合实际的汉语教学；其二，泰国教育部颁布的基础教育汉语教学大纲没有得到普及，再者大纲没有明确每个年级的汉语水平等级与语法等级的标准；其三，在教学过程中，积极采用汉语教学；其四，多举办汉语角或文化节等教学活动辅助教学。

问卷中大多数汉语教师和学生汉语教学目的（参加 PAT7.4 考试）、教材的选用（汉语教程）、选择重点学习教学内容（注重听说）、以及锁定学习难点和考试难点（语法）等方面的选择都如出一辙。在教学方法的选择上大部分教师除了选择交际法外，还选择了阅读法。而在“高中汉语教学应以什么作为标准？”这一问题的回答上与学生完全不同，他们大多数都选择了“汉语水平等级标准与语法等级大纲（HSK）”。

小 结

在学生和汉语教师的问卷调查中发现他们大部分都认为语法是 PAT7.4 的难点，但最希望注重的教学内容却是在听说方面，这看似自相矛盾，其实比较容易解释。在 PAT7.4 的考题中语法部分的题量最大涉及内容深而广看似最难，但大家都忽视了语法在这个汉语教学过程中比重最大，并且贯穿于整个教学的始终，学生学习时由易到难慢慢吸收理解，掌握的内容并不少。考题虽难，但其中至少有些部分是已掌握的知识，不难拿分。从表 6（Ratchaborikanukroh 高中生答题语言能力情况统计分析表）中我们看到语法部分答题的正确率仅次于语音部分居第二，同时表中的数据还反映出交际会话部分答题的正确率最低。这就说明了学生注重听说方面的教学的原因，因为听和说是最直接的交际方式，

而学生自己的弱点是交际会话，所以他们才希望在教学方面注重听说。这些重要信息为笔者的汉语教学课堂设计提供线索和实用价值较高的实际资料。



第四章 基于泰国高考汉语科目 (PAT7.4) 的高中汉语学习课堂教学设计

徐子亮(2000)在《汉语作为外语教学的认知理论研究》一书中提出:教学设计是汉语作为外语教学中教学思想的体现和教学内容实施的具体方案,教学设计犹如制定一份汉语教学的蓝图,其中的每一个图形或每一根线条都关系到教学质量的优劣以及教学效率的高低,传统的教学设计大都以教师的教学为考虑问题的出发点,并以此来确定教学目的的要求,安排教学内容,制定教学步骤,以及贯彻这些要求、落实这些内容的方法。学习一种新的语言是一种智力活动,任何智力活动都包含着一定的认知结构,所以语言教学有必要以学生的认知为视角来进行教学设计。^[22]

第一节 教学目标设计

刘珣(2000)在《对外汉语教育学引论》一书指出对外汉语教学目的有:
一、掌握汉语基础知识和听说读写基本技能,培养运用汉语进行交际的能力。
二、增强学习汉语的兴趣和动力,发展智力,培养汉语的自学能力。
三、掌握汉语的文化因素,熟悉基本的中国国情和文化背景知识,提高文化素养。^[23]

通过问卷调查结果表明学生学习汉语的目的有四个:一是为了找工作,想要找到一份好工作就得考上一所好大学,选择一门好专业,又要通过学习汉语达到目的,这就取决于高考汉语科目(PAT7.4)考试成绩的高低;二是想满足个人兴趣,这就需要大学继续学习汉语相关专业,同样需要参加PAT7.4的考试;三是为了升学和留学同理需要参加高考汉语科目;四是欣赏中国语言和文化同第二个目的类似。由此可见高中学习者学习汉语的目的多多少少都与PAT7.4考试有关。根据历年来泰国三大名校(朱拉隆功大学、政法大学和农业大学)公布的录取分数线通过计算后得知PAT7.4的成绩应在200分上下才有机会考上。笔者在Ratchaborikanukroh中学九年执教经验中经历了九届高考生,从09届开始到现在为止共6届参加过PAT7.4考试,六届考生中参加并通过HSK5级考

[22] 徐子亮. 汉语作为外语教学的认知理论研究[M]. 北京: 华语教学出版社, 2000年, 第180页。

[23] 刘珣. 对外汉语教育学引论[M]. 北京: 北京语言文化大学出版社, 2000年, 第296-297页。

试的学生 PAT7.4 都能考出 200 分以上的好成绩，无一例外，过 HSK4 级的学生大多数 PAT7.4 都能考到 150 分以上。可见，基于泰国高考汉语科目 (PAT7.4) 的泰国高中汉语学习课堂教学可以借用各级 HSK 的标准为标准，而且泰国的高中汉语教学已经和新的汉语水平考试挂钩，有部分大学已经开始以新 HSK 的考试成绩作为汉语专业的录取凭证。

（一）新汉语水平考试（HSK）介绍

为使汉语水平考试（HSK）更好地服务于汉语学习者，中国国家汉办组织中外语教学、语言学、心理学和教育测量学等领域的专家，在充分调查、了解海外实际汉语教学情况的基础上，吸收原有 HSK 的优点，借鉴近年来国际语言测试研究最新成果，推出新汉语水平考试（HSK）。

新 HSK 的考试结构

新 HSK 是一项国际汉语能力标准化考试，重点考查汉语非第一语言的考生在生活、学习和工作中运用汉语进行交际的能力。HSK 包括 HSK（一级）、HSK（二级）、HSK（三级）、HSK（四级）、HSK（五级）和 HSK（六级）。

新 HSK 的考试等级

通过 HSK（一级）的考生可以理解并使用一些非常简单的汉语词语和句子，满足具体的交际需求，具备进一步学习汉语的能力。

通过 HSK（二级）的考生可以用汉语就熟悉的日常话题进行简单而直接的交流，达到初级汉语优等水平。

通过 HSK（三级）的考生可以用汉语完成生活、学习、工作等方面的基本交际任务，在中国旅游时，可应对遇到的大部分交际任务。

通过 HSK（四级）的考生可以用汉语就较广泛领域的话题进行谈论，比较流利地与汉语为母语者进行交流。

通过 HSK（五级）的考生可以阅读汉语报刊杂志，欣赏汉语影视节目，用汉语进行较为完整的演讲。

通过 HSK（六级）的考生可以轻松理解听到或读到的汉语信息，以口头或书面的形式用汉语流利地表达自己的见解。

新汉语水平考试从听、说、读、写方面全面地考察了学生掌握汉语知识的程度及学习汉语的能力，是汉语学习者学习结果的最佳衡量标准。

笔者在该校九年的高中教学实践中发现，高中第一学年（学习时间八个月）

部分学生可以通过 HSK 三级考试，能用汉语完成基本交际任务；高中第二学年（学习汉语时间十六个月）部分学生可以通过 HSK 四级考试，能用汉语进行比较复杂地交流；高中第三学年（学习汉语时间二十四个月）部分学生可以通过 HSK 五级考试，能用汉语自然地交流，基本能够阅读汉语报刊杂志，欣赏汉语影视节目。而通过 HSK 五级的学生以百分百的几率取得 PAT7.4 两百分以上的成绩。

以泰国叻武里府 Ratchaborikanukroh 中学高中年级汉语专业学习班为例，每周十个学时每学时五十分钟共五个学分，教学对象为汉语水平零起点或有初级基础的高中学生，教材选用北京语言大学出版社的《汉语教程》、《初级汉语听力》、《汉语阅读教程》，高等教育出版的《中国历史常识》、《中国文化常识》、《中国地理常识》，课型为综合课、听说课、读写课和中国常识课。

作为汉语教学者满足汉语学习者的需求就是最高教学目标，但此外也希望学生能够正确地运用目的语进行交际，以及对目的语的文化背景有进一步地了解，培养学生汉语学习中各个方面的能力。

从以上的教学实践经验出发，以新 HSK 考试为衡量标准，以学生 PAT7.4 两百分的考试成绩及能用汉语流利自如地进行交际为目标，利用以上提及的本校使用教材，笔者设计了以下有针对性的教学内容。

第二节 教学内容设计

一、综合课设计

周课时为六节，使用教材是北京语言大学出版社，杨寄洲主编的《汉语教程》（2003年4月第1版，2006年7月第6次重印）。因 Ratchaborikanukroh 中学每节课的课时为 50 分钟，没有课间休息，不同科目还需费时换教师，所以真正的上课时间不到 45 分钟。再加上泰国的节假日格外多，学校频繁举办各种活动，使得教学步伐十分缓慢。高一年级两个学期学习只能学完第一册上一本教材，高二年级两个学期学习第一册下有时还无法完成，高三年级两个学期学习第二册上最多只能学到一半。鉴于此，平时教学的内容就需要既深而广又简练易记，同时让学生有联想的空间。基于此笔者把高中阶段汉语教学综合课的教学内容设计为四个部分：

(一) 拼音

拼音是汉语入门教学的关键，拼音学习决定了学生汉语发音、吐字是否标准以及对讲话时的停顿、重读的掌握是否得当。拼音学习共有 5 个点：

①学习 21 个声母 (b p m f d t n l g k h j q x z c s zh ch sh r) 和两个零声母 (y w) 的读音、书写并能背诵默写；

②学习 38 个韵母 (a o e i u ü -i ê er ai ei ao ou an en ang eng ong ia ie iao iou/iu ian in iang ing iong üe üan ün ua uo uai uei/ui uan uen/un uang ueng) 读音包括唱四声、书写以及进行背诵默写；

③学习汉语拼音中的 4 个声调和轻声 (阴平，阳平，上声，去声) 的调号 (ˉ ˊ ˋ ˋ 轻声无调号)、发音、书写方法 (→ ↗ ↘ ↗ ↘) 以及在音节中的位置；

④熟知声母、韵母、声调在音节中的顺序和位置：声母+韵母 (声调位于韵母上方) 例如：hǎo，并学习声韵母的拼读及唱四声 (《汉语教程》第一册上一到五课的拼音表)。注意：一个音节可以没有声母，亦可以没有声调，但不能没有韵母，例如：安ān/爸爸ba；

⑤汉语拼音的 8 个拼读规则：三声变调；半三声；全三声；轻声；“一”的变调；“不”的变调；儿化韵；隔音符号“'”。

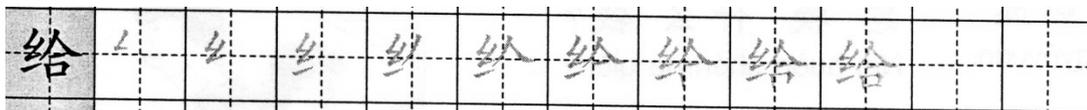
(二) 词汇

词汇对于学习一门语言来说是重中之重，而且是学会一门语言的基础。综合课中我们在学习一篇课文之前必须先掌握课文中生词的读音；词中汉字的书写笔顺笔画、结构部首的名称；用本土语言翻译解释该词；并对词性进行辨析；列出近义词、反义词，并解析近义词的不同之处，让学生得以分辨；然后举例说明该词的一般以及特殊用法；最后阐述该词在句中有何语法意义。以《汉语教程》第一册上第九课和第十三课生词中分别出现的“给”为例对词汇方面的内容进行设计。

例：“给”

1. 读音gěi。

2. 笔顺：



3. 共9画，笔画的名称依次是撇折-撇折-提-撇-捺-横-竖-横折-横。
4. 左右结构，左边是“纟”绞丝旁儿 jiǎosīpáng, 右边是“合”（“人一口”说成“一口人”更便于记忆）。
5. 用泰语解释“给”译为“ให้, แด่”。
6. 词性辨析：“给”有两种词性，动词和介词。当“给”在句中充当谓语中心语时，一般情况下为动词。这时包含有两种含义，一是使对方得到某些东西或某种遭遇，例如：叔叔给她一支笔。二是叫或让，表示使对方做某事或容许对方做某种动作（多半使用“叫”和“让”很少使用“给”），例如：农场拨一块地来给他们做试验。/那封信她收着不给看。当“给”附带宾语并在句中充当状语或补语时为介词，给+宾语组成介词短语。这时包含四种用法，一是动词+介词短语“给”表示交与、付出，注意：动词本身有给予意义的，后面可以用“给”，也可以不用“给”，例如：送给他；本身没有给予意义的，后面必须用“给”，例如：留给她钥匙。二是为(wèi)，例如：医生给他们看病。三是引进动作的对象，跟“向”相同，例如：小朋友给老师行礼。（注意：这种用法，普通话有一定限制，有的说法方言里有，普通话里没有，如“车走远了，他还在给我们招手”，普通话用“向”或“跟”）四是表示某种遭遇；被，例如：羊给狼吃了。
7. 当词性是动词时，近义词有“叫”和“让”。在泰语中“叫”译为“เรียก”不同于“给”容易区分。“让”和“给”都翻译成“ให้”分辨较为困难，但是“让”更偏向于命令或容许对方做某事，而“给”则偏向于使对方得到某物。当词性是介词时，近义词有“为(wèi)”、“向”、“被”。当“给”译为“为(wèi)”时介词短语“给”通常放在谓语中心语前作状语，一般来说可以互换，此时把“为”翻译成英语的“for”更易懂。“向”在泰语中译为“กับ, ไปยัง”，而“被”译为“ถูก, โดน”，此二者不难区分。
8. 用法：“给”作动词时，只要按照一般的语序，即可运用得当。难点在于“给”作介词时，介词短语“给”，何时置于谓语中心语前作状语，何时置于谓语中心语后作补语，学生难以判断。方法为：当“给”的宾语是抽象事物时（例如：给学生辅导）或“给”意为“帮”、“代替”、“为(wèi)”、“向”、“被”时（例如：给妈妈洗衣服/给老师行礼/树给炮弹打断了），介词短语“给”通常置于谓语中心语前；当“给”的宾语是具体事物时，介词短语“给”通常置于谓语中心语后（例如：买书给我）。

9. 语法意义：首先是动词与介词的区别，当“给”在句中充当位于中心语时为动词，当“给”附加宾语时，来引出或辅助谓语中心语时，“给”通常为介词；其次介词只能与介词短语的形式在句中出现，不能独立存在。介词短语在句中可充当两种句子成分(状语和补语)，但何时为状何时为补各个介词都不相同，所以我们在学习介词时，须注意每个介词在句中的用法和句子成分。

(三) 语法

在问卷调查中教师和学生都认为高考汉语科目 PAT7.4 试题的语法部分较难，但在学生答题 (PAT7.4 试题) 统计分析的结果中发现语法部分的得分第二高，原因在于语法部分的教学内容虽然深但不广 (与中国常识相比较)，而且它逻辑性强、应用频繁而广泛，又具有很强的规律性，所以学得快，掌握得也较全面 (参照 PAT7.4)。

高中阶段汉语教学的语法部分重点放在：词性、语序和句法成分、句类句型三个内容上。

1. 词性：高中阶段应掌握名词、代词 (人称代词、疑问代词、指示代词)、动词、能愿动词 (现代汉语辞典中称之为“助动词”)、形容词、数词、量词、副词、介词、连词、助词 (动态代词、结构代词、语气代词)、叹词、象声词以及词头词尾的语法意义、用法，并明确它们在句中的位置。例如：副词的意义是：“常限制、修饰动词、形容词性词语，表示程度、范围、时间等意义。”^[24]副词用于限制、修饰动词和形容词性词语，通常置于被修饰、限制的词语前，在句子中副词常充当状语，放在位于中心语前。

2. 语序和句法成分：汉语没有严格意义上的形态变化，语序是汉语的主要语法手段。汉语的句子由主语 (主语中心语)、谓语 (谓语中心语)、宾语、定语、状语、补语六种成分组成。汉语的一般语序及各部分的标示符号如下：

(定语) + 主语中心语 + [状语] || 谓语中心语 + 宾语和 <补语>。^[25]注意：只有当谓语中心语是动词性词语时其后才能跟随宾语。而且当宾语和补语同时存在时双方的语序选后按句子不同的语法需要排列，有时宾语在前，有时补语在前，没有特定规律。

[24] 黄伯荣, 廖序东. 现代汉语 (增订三版) (下册) [M]. 北京: 高等教育出版社, 2002 年, 第 24 页。

[25] 杨寄洲. 汉语教程 (第一册) (上) [M]. 北京: 北京语言大学出版社, 2003 年, 第 76 页。

高中阶段应要求学生掌握六大成分的意义、用法、标示符号和它们在句中应该分别至于何位置等。例如：主语是谓语陈述的对象，指出谓语说的是谁或是什么的句子成分。一般的句子都包括主语部分和谓语部分。主语一般置于句首，谓语之前。符号用“||”分割主谓之间，或是在主语部分的下面画双杠。

3. 句类句型：

句类：句子可分为陈述句、疑问句、祈使句、感叹句四个大类。泰语中已有相同语法内容的，无须过分加以强调，学生只须掌握四个句类的名称和意义即可。但在《汉语教程》一书中重点介绍了疑问句的类型和用法，而且高考汉语科目 PAT7.4 试卷中也多次出现相关内容，所以笔者也把它列入了高中阶段汉语教学的内容。

句型：《汉语教程》一书中提及以及笔者设计的高中阶段汉语教学内容中学生应掌握两大句型：一是主谓句，又分为：动词谓语句（重点讲解“把”字句、“被”字句、连动句、兼语句、双宾语句的用法和特点）、形容词谓语句、名词谓语句、主谓谓语句；二是非主谓句（此句型了解它的特点即可）。

（四）课文

以《汉语教程》教材提供的课文为主要教学内容，并把词汇和语法内容融合到课文当中，让学生得以充分的理解和运用。讲解课文时，补充和课文相关的汉语语言文化背景，中国的趣闻，以及现今出现的新词等。除此之外教师应使用课文的生词，结合实际生活的需要，根据学生的学习需求编写对话。

二、听说课设计

基于 PAT7.4 没有听力部分的考试，但 HSK 考试却广泛涉及，笔者还是把“听”的内容纳入高中汉语教学当中，只是在设计听说课教学内容时，着重于“说”的内容，“听”方面虽有提及但较少。根据教材《初级汉语听力》把听说课的教学内容分成 2 个部分：

（一）学生根据老师的要求自行准备及讲解各课生词。（教师要求：生词的读音、翻译、词性；汉字的笔顺、结构、部首；用生词造句；并用本课所有生词编写对话或小短文。）

（二）教师根据课文内容提问或提问课文中某个词在交际会话中的意思和用法。（问题在学生听完课文内容后提出。）

三、读写课设计

读写课的教学内容在 PAT7.4 的考试中体现为阅读理解和书面表达, 所占比重较大, 篇幅较长, 内容也较为复杂。笔者把读写课教学内容设计为三个部分: 一是以《汉语阅读教程》为读的中心内容; 二是依据阅读内容设计问题; 三是阅读内容为基础让学生进行仿写或缩写(其中包括标点符号的应用以及各种应用文的格式)。

四、中国常识课设计

在学生答题(PAT7.4 试题)统计分析的结果中发现, 中国常识部分的考试成绩较差。笔者认为原因在于, 这部分内容知识面过广而毫无重点, 在日常交际中又不经常使用, 对学生而言缺乏趣味性和灵活性, 学起来觉得枯燥无味, 因此难于记忆。基于以上原因, 在设计中国常识课教学内容时应注意以下几个问题: 一是将内容分门别类; 二是每次授课时的内容数量减少, 例如: 一周一个熟语; 一周 5 题文化常识题等; 三是增加知识的趣味性, 例如: 讲一些成语故事, 或是用熟语来解释学生日常生活中的语言、行为, 亦或是通过民间传说、神话故事告诉学生传统节日的由来等; 四是内容应以不同的形式多次重复, 便于记忆。

笔者把中国常识课内容分为:

(一) 中国传统节日和现代节日

1. 每年的一月一日, 也就是新年的第一天, 被称为元旦。
2. 中国农历正月初一, 是中国的传统节日, 中国人通常称作春节。
3. 中国人把一年中农历的最后一天成为除夕。
4. 大年三十这天晚上, 全家人要聚在一起吃饭, 这顿饭叫做年夜饭。
5. 按照中国农历, 新年的第一个月又叫做正月。
6. 在除夕这天, 人们举家欢庆, 彻夜不眠, 辞旧迎新, 以期在来年大吉大利, 这一习俗叫做守岁。
7. 中国人喜欢在门上贴大大的“福”字, 可是为什么要倒着贴呢? (“福到”的谐音)
8. 过春节的时候, 父母长辈一般要给家里的小孩红包, 因为小孩又长了一岁, 所以这个红包也叫压岁钱。
9. 中国北方人在过年的时候一般要吃饺子。

10. 正月十五这天，家家户户们挂灯笼，吃汤圆，喜庆佳节，请问，这一天是什么节日？（元宵节）
11. 元宵节这一天，家家户户都要吃汤圆。
12. 清明节是中国的一个重要节日，这一天家家户户上山扫墓，祭奠先祖。
13. 端午节家家户户都要吃粽子。
14. 端午节是为了纪念中国的哪位诗人？屈原
15. 相传七夕节是牛郎和织女相聚的日子，这个节日也被称为乞巧节。
16. 被称为中国情人节的节日是七夕节。
17. 农历八月十五，月亮又大又圆，家家吃月饼，是中国的传统节日（中秋节）。
18. 吃月饼是中秋节的重要习俗，月亮象征着圆月从空中来到人间，象征着亲友的团聚。
19. 欣赏菊花，登高饮酒是重阳节的重要习俗。
20. 相传腊八节是为了纪念佛祖释迦牟尼成道的一个节日，这一天人们要喝腊八粥。

（二）熟语，包括了成语和惯用语（熟语本应包括成语、惯用语、俗语、歇后语，但因俗语、歇后语在 PAT7.4 中几乎没有提及，而且内容过广过多，所以在本文中略去。）

（三）中国的地理常识

1. 中国的首都是北京，最大的城市是上海。
2. 中国陆地面积约 960 万平方公里，在世界各国中，仅次于俄罗斯、加拿大，居第三位，差不多同整个欧洲面积相等。
3. 中国共有 34 个省级行政单位，23 个省，5 个自治区，4 个直辖市和 2 个特别行政区。
4. 中国的地势西高东低。
5. 青藏高原是世界最高的高原，平均海拔 4000 米以上。位于中国与尼泊尔边境上的喜马拉雅山的主峰——珠穆朗玛峰，是世界第一高峰。
6. 历史相传的五岳是东岳泰山、西岳华山、北岳恒山、南岳衡山、中岳嵩山。
7. 中华民族的摇篮是黄河流域。
8. 长江全长 6300 公里，它的长度，流量位居中国第一，世界第三。
9. 海南省是中国最大的经济特区。
10. 世界上最大的宫殿群建筑是北京的故宫。

（四）中国的历史常识

1. 中国人被称为炎黄子孙，其中炎、黄各指的是炎帝和黄帝。
2. 大约在公元前 2070 年，禹建立了历史上第一个奴隶朝代夏朝。
3. 伟大的思想家老子是道家学派的创始人。
4. 孔子弟子记录孔子言行的一部语录体书，称作《论语》。
5. 统一中国，建立了中国第一个封建王朝秦朝的皇帝是秦始皇。
6. 西汉的开国皇帝汉高祖的名字是刘邦。
7. 唐朝只身徒步到印度取经的和尚是唐玄奘。
8. 中国历史上唯一的女皇帝是武则天。
9. 公元 960 年，赵匡胤取代后周称帝，建立了宋朝，历史上称北宋。
10. 12 世纪末，经过十多年战争统一了蒙古各部的铁木真被称为成吉思汗。
11. 1368 年，朱元璋率领农民起义，推翻元朝政权，建立了明朝。
12. 1405 到 1433 的近 30 年间，郑和率领的船队先后七次下西洋，到达亚、非三十多个国家和地区。
13. 清康熙至乾隆年间，经济繁荣，这个时期被称为康乾盛世。
14. 1839 年 6 月，清朝钦差大臣林则徐将缴获的二万余箱鸦片在广东虎门海滩当众全部销毁，史称“虎门销烟”。
15. 1949 年 10 月 1 日，中华人民共和国宣告成立，这是中国近代史的开端。

（五）中国的文化常识

1. 孔子是中国春秋末期伟大的思想家和教育家，被认为是儒家学派的创始人。
2. 《诗经》是中国第一部诗歌总集，是中国诗歌的源头，共收录了 300 多篇古诗，因此也被称为《诗三百》。
3. 明清时期是中国戏曲、小说最为繁荣的时期，出现了“四大名著”，包括：《西游记》、《水浒传》、《三国演义》和《红楼梦》。
4. 传说中的中国古代四大美女包括：貂蝉、西施、王昭君和杨玉环。
5. 中国古代科举考试的第一名被称为状元。
6. “刺绣”是中国著名的传统手工艺品，已经有 3000 多年的历史，刺绣手艺是中国古代衡量女子才德的重要标准。
7. 中国古代“四大发明”包括：指南针、造纸术、火药和活字印刷术。

8. 京剧是中国流行最广泛，影响最大的一个戏曲剧种，有将近 200 多年的历史，被称为中国的国粹。
9. 汉字是世界上最古老的文字之一，也是世界上使用人数最多的文字。
10. 中国画是指用毛笔、墨或颜料在宣纸上画出的画。中国画按内容可分为：人物画、山水画和花鸟画三种。
11. 中国人和海外华人，都认为自己是龙的传人。
12. 泰国人吃饭用叉子和勺子，而中国人则习惯用筷子。
13. 西方人喜欢喝咖啡，而中国人则喜欢喝茶。
14. 茅台酒是中国的国酒。
15. 中国八大菜系包括：闽菜、鲁菜、粤菜、苏菜、浙菜、徽菜、湘菜和川菜。
16. 你到北京去旅游，一定不能错过一道最著名的菜北京烤鸭。
17. 中国少数民族中，哪个民族的人数最多？（壮族）
18. 中国哪个少数民族的生活习惯和宗教信仰与泰国人相似？（傣族）
19. 中国人所说的“开门七件事”指的是柴、米、油、盐、酱、茶、醋，说明中国人的日常生活离不开这些东西。
20. 中国旗袍原来只是满族女子的服饰，后来逐渐流行开来，成为了中国女子服饰的代表。

第三节 教学方法设计

徐子亮和吴仁甫（2005）在《实用对外汉语教学法》一书中提出：“对外汉语教学法是实现对外汉语教学总体目标和总任务、落实教学基本原则的方法。”

[26]

综上所述笔者在泰国中学教学实践中根据课堂教学内容设计了以下 9 种教学方法：

一、演绎演示法：这种方法应用广泛，教师对学生做出讲解、演示几乎在各门课各个知识点甚至每一堂课都用得到。如：演示拼音的发音，讲解发音的方法，语法规则，每一种课型的生词的讲解。

[26] 徐子亮，吴仁甫. 实用对外汉语教学法[M]. 北京：北京大学出版社，2005 年，第 1 页。

二、模仿操练法：学习本来就是一种模仿然后操练的过程。例如：通过模仿教师的发音操练，通过例句模仿造句，阅读例文进行仿写等。

三、情景化教学法：指利用和创造特定的句子或更大的语言单位出现的情景、让学生沉浸在丰富的、自然的或半自然的语言习得环境中，接触、输入、习得相关的语言材料，并生成、输出相应的话语。这种方法多用于听说课或读写课。

四、课前预习法：就是针对将要学习的内容提前进行资料查阅，初步了解所要学习的知识。它可以帮助学生在正式学习时，更快、更好、更全面地掌握知识。

五、语法翻译法：顾名思义就是按照语法规则逐字逐句地翻译来学习和掌握外语。作为一种古典的翻译教学法，它过于机械。所以我们在运用时，应在掌握语法的基础上灵活地适各种语境而进行翻译。这种方法主要用于综合课。

六、交际法：认为语言的意义压倒一切，情景化是一个前提，对话以交际功能为核心通常不需要记忆。语言学习是学习交际，有时有操练但并不重要，追求可理解的发音，一开始就鼓励交际，需要时容许使用一些母语及翻译。教学顺序由能保持兴趣的内容、功能或意义决定，学生通过无数次的“试错”创造语言，流利和可接受的语言是基本目标，开展实际的交流和真实的交际。教师并不知道学生将要说什么内在的动机来自对语言交际内容的兴趣。

七、听说法：是一种主张先用耳朵听，然后用嘴说，经过反复的口头操练，最终能自动化地运用所学语言材料的教学方法。笔者在泰国的听说课中，多使用这种方法。让学生多听录音或教师的发音，然后根据记忆中所听到的内容进行复述。

八、对比法：运用广泛，例如：语音的对比，语法的对比，近义词的对比到中泰文化差异的对比。

九、归纳法：就是指对语法以及所听、所读、所学课文段落大意的归纳。

第四节 课堂教学设计的具体方案(教案)

一、方案一

课型：读写课

教学对象：泰国高中汉语学生

教学课时：5 个课时（每课时 50 分钟）

教学内容：PAT7.4 交际会话及话语理解部分

教学目标：

（一）认知领域

1. 学习 PAT7.4 交际会话及话语理解部分常出现的词汇，学生通过老师的讲解掌握它们的发音以及用法。
2. 通过阅读，了解内容和语气，并于本土语言作比较。

（二）技能领域

1. 会说、会读、会写、会运用所学到的内容。
2. 能够翻译所读到的内容。
3. 能够用中文回答老师提出的关于对话内容的问题。
4. 掌握相关语法。（动词重叠、形容词重叠）
5. 能用所学到的词语和句型编写对话。

教学重点和难点：（一）词语的理解、运用以及编写对话。

教具：PPT 课件及阅读材料。

教学方式：（一）利用 PPT 课件教授阅读材料中的生词和语法。

（二）阅读法，学生阅读材料后作答。

（三）语法翻译法，对阅读材料进行翻译。

（四）交际法，让学生编写对话后，做一个角色扮演的活动。让他们在情景对话中进行交流，能更好地掌握所学到的内容。

教学环节：

（一）组织教学

1. 导入阶段（用时 10 分钟）

(1) 问候、寒暄。

(2) 检查复习、预习。

(二) 讲解内容

1. 用 PPT 课件播放生词并给学生逐一讲解。(需两个课时)

(1) 学生听老师读生词，然后自己熟读，最后老师纠正个别错误发音。

生词：转眼，关心，担心，嫉妒，同情，反感，客气，失望，后悔，喜悦，悲观，乐观，喜爱，讨厌，委屈，责备，发福，幸福，发财，发愁，要命，伤脑筋，准备准备（动词重叠），明明白白，清清楚楚（形容词重叠），熟语：过了这个村儿，可就没这个店儿了。

(2) 老师讲解生词的意义、词性和用法，以及语气。（动词、形容词重叠）

(2.1) 动词重叠表示短暂、轻微，限于表示可持续的动作动词。单音动词重叠是 AA 式或 A—A 式，双音动词重叠是 ABAB 式。

(2.2) 形容词重叠：有些性质形容词可以重叠，重叠后用法同状态形容词。单音节基本式是 AA 或 AA 的：AA 儿；双音节基本式是 AABB，或 AABB（的）：AABB（儿）；少数双音节贬义形容词有 A 里 AB 式；有些单音节性质形容词可带上叠音词缀或其他词缀，这时用法同状态形容词；状态形容词的重叠式是 ABAB 式；要注意还有两个单音节形容词联合重叠的格式也是 AABB 式。^[27]

(3) 让学生用生词造句。

(4) 把一到两个造句造得好的学生的句子写在黑板上，让其他同学抄下来。

2. 根据所学的词汇及语法学生自行阅读材料，并完成作答。（需 20 分钟）

阅读材料（选自 PAT7.4 的真题）：

(2553年3月第65题)

(1) 甲：下周我要参加歌唱比赛，可是我现在非常紧张，怎么办？

乙：不用紧张，你好好_____。

1. 准备一准备

2. 准一准备

3. 准备准备

4. 准准备备

(2553年3月第68-69题)

(2-3) 甲：你找到工作了吗？

乙：找到了，在一所大学当老师。那你呢？

甲：_____2_____。

[27] 黄伯荣, 廖序东. 现代汉语(增订三版)(下册)[M]. 北京: 高等教育出版社, 2002年, 第14-17页。

乙：没事，你别急，_____2.3_____。

- (2.2) 1. 我还没有着落呢
2. 我已经上班了
3. 我不喜欢工作
4. 我不用上班
- (2.3) 1. 慢找
2. 快找
3. 慢慢来
4. 快快找

(2553年7月第63-65题)

(2.4) 甲：你昨天晚上在家有没有看世界杯，那可是现场直播啊！

乙：_____？我实在太喜欢足球赛了！

1. 怎么可能没看
2. 怎么可能去看
3. 怎么可能会看
4. 怎么可能爱看

(2.5) 甲：明天是林晨的生日，你打算送她什么礼物？

乙：_____，我也不知道她喜欢什么礼物。

1. 买礼物动动脑筋
2. 买礼物转转脑筋
3. 买礼物很累脑筋
4. 买礼物很伤脑筋

(2.6) 甲：这副眼镜怎么样？

乙：嗯，可以。看得_____。

1. 明明白白
2. 明白明白
3. 清清楚楚
4. 清楚清楚

(2553年7月第71题)

(2.7) 看看这台电脑吧，过了这个村儿，可就没这个店儿了。这句话是什么意思？

1. 这个卖电脑的店儿就在这个村儿。
2. 这台电脑很划算。
3. 过了这个村儿，就买不到这样的电脑了。
4. 过了这个村儿，就碰不到这样的店儿了。

(2553年10月第71-75题)

(2.8) 他刚才还在这儿呢，怎么转眼就不见了？这句话是什么意思？

1. 他怎么忽然就不见了？
2. 他怎么闭上眼睛了？
3. 他怎么转过眼去了？
4. 他怎么看不见东西了？

(2.9) 不就是得了个奖吗？有什么大不了的？说话人是什么态度？

- | | |
|-------|-------|
| 1. 关心 | 2. 担心 |
| 3. 嫉妒 | 4. 同情 |

(2.10) 他这样大喊大叫的，未免太不礼貌了吧！说话人是什么语气？

- | | |
|-------|-------|
| 1. 反感 | 2. 客气 |
| 3. 失望 | 4. 后悔 |

(2.11) 谁知道将来会怎么样呢？也只能过一天算一天了！说话人是什么心情？

- | | |
|-------|-------|
| 1. 高兴 | 2. 喜悦 |
| 3. 悲观 | 4. 乐观 |

(2.12) 你说你，早知今日，何必当初呢？说话人是什么语气？

- | | |
|-------|-------|
| 1. 喜爱 | 2. 讨厌 |
| 3. 委屈 | 4. 责备 |

(2554年3月第63题)

(2.13) 甲：你一个人出门在外要好好照顾自己啊，_____！

乙：我会照顾自己的，您老人家别总是挂念着我。

- | | |
|------------|------------|
| 1. 在家可不比外面 | 2. 在家可不同外面 |
| 3. 外面可不比在家 | 4. 外面可不同在家 |

(2554年3月第68-69题)

(2.14-2.15) 甲：小张啊，_____ 2.14 _____？

乙：是啊，大家都这么说，_____ 2.15 _____。

甲：不要紧，你坚持锻炼就行了。

- | | |
|-------------------|------------|
| (2.14) 1. 你怎么又发福了 | 2. 你怎么又幸福了 |
| 3. 你怎么又发财了 | 4. 你怎么又发愁了 |

- | | |
|------------------|------------|
| (2.15) 1. 我也想得要命 | 2. 我也痛快得要命 |
| 3. 我也为难得要命 | 4. 我也烦得要命 |

3. 在教师的指导下学生翻译阅读内容，教师给出正确，并进行讲解。（需一个课时）

4. 学生用所学的生词分组对不同的场景当堂做一个对话，并表演一个短剧。（需一个课时）

5. 师生一起总结所学到的内容，教师布置作业（让学生把短剧制作成视频）。

（用时 20 分钟）

二、方案二

课型：中国常识课

使用教材：《中国文化常识》

（国家汉语国际推广领导小组办公室，高等教育出版社，2007.2）

教学对象：泰国高中汉语学生

教学课时：3 个课时（每课时 50 分钟）

教学内容：中国民俗之春节。

教学目标：

（一）认知领域

1. 每周一熟语（这一知识点的增加除了丰富学生的知识，还能帮助学生改善 PAT7.4 试题熟语部分的成绩），学生通过老师的讲解掌握熟语的本意和引申义，并能准确、灵活地运用于日常交际。
2. 熟记节日的名称、时间和民间习俗。
3. 通过老师的讲述知道并简单了解节日的由来（民间传说）。

（二）技能领域

1. 会读、会说、会写、会运用每周一熟语。
2. 能够背诵重点内容（依据 PAT7.4 常识部分的常见题型把重点内容设置为节日的名称、时间和民间习俗）
3. 能够把重点内容翻译成泰语。
4. 能够用泰语讲述节日的由来。
5. 会用汉字书写关键词。

教学重点和难点：（一）熟语的引申义及其运用

（二）节日内容词汇量大，生词多，难于记忆，汉字的书写也较为复杂。

教具：PPT 课件及视频。

教学方式：（一）视听教学法，让学生观看视频，简单了解与节日的相关知识。

（二）利用 PPT 课件播放与节日相关的人或事物的图片帮助学生快速记忆和理解。

(三) 通过板书的方式让学生能够掌握关键词的书写，并加深记忆。

教学环节：

(一) 组织教学

1. 导入阶段（约 20 分钟）

- (1) 问候、寒暄。
- (2) 检查复习、预习。
- (3) 让学生观看介绍春节由来的民间传说的视频。

(二) 讲解内容

1. 每周一熟语（约 30 分钟）

- (1) 老师先带读两遍“家喻户晓 (jiā yù hù xiǎo)”这一成语，再让学生自己读两遍，选择两到三个学生起来读注意纠正学生的发音。

- (2) 老师讲解

喻：明白；晓：知道。家家都清楚；户户都知道。形容人人皆知。

跟学生强调“喻”字不能读作“yú”，也不能写作“谕”。

一般用来形容某个事情广为大家流传。一般作谓语、定语、宾语。

近义成语是妇孺皆知，众所周知。反义成语是默默无闻。

用 2010 年 10 月泰国高考汉语科目的试题来举例“这部连续剧在泰国家家喻户晓。”

- (3) 让学生跟着说例句，再让学生用“家喻户晓”这个成语造句。
- (4) 把一到两个造句造得好的学生的句子写在黑板上，让其他同学抄下来

2. 春节（约 80 分钟）

- (1) 用 PPT 播放老师归纳好的与春节相关的关键词和图片。

关键词有：“春节、中国第一大传统节日、腊月二十三、除夕、年夜饭、守岁、饺子、放鞭炮、农历正月初一、压岁钱、拜年、福到。”

图片有：春节的各种美食、孩子们放鞭炮的场景、年夜饭热闹的场景、年货、窗花、年画、春联。

- (2) 带读及讲解以上的关键词和图片。
- (3) 以板书的形式呈现以上关键词及勾画之间的关系。让学生记笔记加强记忆。
- (4) 用分组比赛听写关键词的方式，让学生牢记汉字。

(5)正文内容，首先让学生跟读一遍后自己阅读、翻译并用笔划出自己认为的重点所在；然后学生听老师再读一遍并回答老师的问题（中文提问）；接着老师把正文的内容归纳成一条条重要信息以便学生记忆，最后让学生自己把关键词连起来用自己的话陈述春节的内容。

(6)布置作业：抄写关键词和老师归纳出的信息（内容包括三种形式：中文、拼音和泰文翻译）三遍。

(7)考核内容（约 20 分钟）

(7.1)这部连续剧在泰国家喻户晓。（PAT 2010 年 10 月第 11 题）

- | | |
|---------------|-----------|
| 1. 没人知道 | 2. 谁都知道 |
| 3. 有人知道，有人不知道 | 4. 有几个人知道 |

(7.2)中国人春节有什么食俗？（PAT 2010 年 7 月第 46 题）

- | | |
|--------|--------|
| 1. 吃汤圆 | 2. 吃粽子 |
| 3. 吃月饼 | 4. 吃饺子 |

(7.3)中国农历正月初一，是中国的传统节日，中国人通常称作（春节）。

(7.4)中国人把一年中农历的最后一天称为（除夕）。

(7.5)大年三十这天晚上，全家人要聚在一起吃饭，这顿饭叫做（年夜饭）

(7.6)在除夕这天，人们举家欢庆，彻夜不眠，辞旧迎新，以期在来年大吉大利，这一习俗叫做（守岁）。

(7.7)按照中国农历，新年的第一个月又叫做（正月）。

(7.8)中国人在过春节的时候喜欢放（鞭炮）。

(7.9)春节到了，家家户户都会在门上贴（春联）。

(7.10)过春节的时候，父母长辈一般要给家里的小孩红包。因为小孩又长了一岁，所以这个红包也叫（压岁钱）。

结 语

近年来在世界范围内掀起的汉语热把泰国也席卷其中，汉语学习在泰国生根发芽，越来越多的泰国人开始学习并热衷于汉语，这促使了汉语教学在泰国得到迅速发展，汉语课也走进了大大小小的政府以及私立学校，很快得到普及。作为一名泰籍华裔汉语教师的我感到格外自豪，也很荣幸自己能为汉语教育的发展、弘扬中国文化尽绵薄之力。为此笔者报考泰国华侨崇圣大学中国语言文学学院汉语教学专业研究生，在毕业之际借此写研究生毕业论文的机会，讲述自己学习汉语以及从事汉语教学以来对泰国汉语教学的一点儿心得，以及现阶段对泰汉语教学在高考汉语科目 PAT7.4 影响下的课堂教学设计的些许个人见解。

本文选取了 7 份泰国 2009 年 3 月到 2011 年 3 月的高考汉语科目试题为例，首先介绍了泰国高考制度及高考汉语科目的基本情况，其次对泰国高考汉语科目的试题进行统计分析，再次对高中汉语学习者和中学汉语教师进行问卷调查，最后根据以上基础为泰国高中汉语学习者设计出了有针对性的课堂教学方案。

本文作为一篇实践性的研究论文尚有不足之处，如：因时间有限，调查的准备工作做得不够充分，调查人数不够多，分析起来代表性有些局限。

笔者希望本次研究能为今后泰国高中汉语教学，制定汉语课堂设计提供一些参考。

参考文献

- [1] 陈翠英.《试论泰国中学生汉语学习兴趣和培养——以穆达汗中学为例》[D].云南大学硕士学位论文,2012.
- [2] 陈小慧.《面向泰国华校的汉语教学研究——现状调查和教案设计》[D].华中师范大学硕士学位论文,2014.
- [3] 程棠.《对外汉语教学目的、原则、方法》[M].北京:北京语言大学出版社,2008.
- [4] 春丽娟.《泰国汉语高考 PAT7.4 调查》[D].苏州硕士学位论文,2012.
- [5] 华颖.《试论泰国中学生汉语课堂教学设计中的文化导入——以 Watcharawittaya School 汉语必修班的课堂教学为例》[D].云南大学硕士学位论文,2012.
- [6] 黄伯荣,廖序东.《现代汉语》[M].北京:高等教育出版社,2002.
- [7] 李冰.《新汉语水平考试(HSK)与汉语精读课教学的融合》[J].《教育探索》,2013(03).
- [8] 刘顺芬.《泰国清迈大学汉语专业总体设计调查研究》[D].山东大学硕士学位论文,2010.
- [9] 刘珣.《对外汉语教育学引论》[M].北京:北京语言文化大学出版社,2000.
- [10] 潘俊财.《对泰日韩三国汉语高考试卷的分析——兼谈对泰国汉语高考试卷的启示》[D].中央民族大学硕士学位论文,2013.
- [11] 潘素英.《泰国中小学汉语课程大纲研究》[D].中央民族大学博士学位论文,2011.
- [12] 泰宗.《泰国高考汉语研究》[D].黑龙江大学硕士学位论文,2013.
- [13] 王星歌.《零起点泰国中学生汉语教学策略研究》[D].吉林大学硕士学位论文,2012.
- [14] 徐子亮.《汉语作为外语教学的认知理论研究》[M].北京:华语教学出版社,2000.
- [15] 徐子亮,吴仁甫.《实用对外汉语教学法》[M].北京:北京大学出版社,2005.
- [16] 薛晨.《对泰汉语听说课教学策略研究——以泰国清迈北方大学为例》[D].

吉林大学硕士学位论文, 2013.

- [17] 杨惠元. 《课堂教学理论与实践》[M]. 北京: 北京语言大学出版社, 2006.
- [18] 杨寄洲. 《汉语教程》第一册(上)[M]. 北京: 北京语言大学出版社, 2003.
- [19] 张凡. 《泰国大学入学考试汉语试题分析》[D]. 暨南大学硕士学位论文, 2009.
- [20] 张凡. 《泰国的教育制度与汉语教学现状》[J]. 《湖北广播电视大学学报》, 2011(12).
- [21] 张信. 《泰国勿洞市汉语课程设置调查研究》[D]. 重庆大学硕士学位论文. 2012.
- [22] 赵金. 《泰国中学汉语课堂教学设计研究——以曼谷的新民学校为例》[D]. 华中科技大学硕士学位论文, 2012.
- [23] 赵金铭. 《对外汉语教学概论》[M]. 北京: 商务印书馆出版社, 2004.
- [24] 周健. 《汉语教学法研修教程》[M]. 北京: 人民教育出版社, 2004.
- [25] 周小兵. 《对外汉语教学入门》[M]. 广州: 中山大学出版社, 2009.
- [26] 邹燕平. 《浅谈汉语教学与新 HSK 辅导相结合的课堂设计——以威尼斯大学孔子学院为例》[J]. 《首都师范大学学报》, 2013(增刊).
- [27] ขวลิต ชูกำแพง. (2550) การประเมินการเรียนรู้. มหาสารคาม : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยมหาสารคาม.
- [28] เสท็อน ศุภโสภณ. (2514) ประวัติโรงเรียนราษฎร์ในประเทศไทยและทำเนียบโรงเรียนราษฎร์. พระนคร : สมาคมครูโรงเรียนราษฎร์แห่งประเทศไทย.
- [29] สถาบันทดสอบทางการศึกษาแห่งชาติ (泰国教育考试服务中心官方网站): แหล่งที่มา : <http://www.niets.or.th>

致 谢

我从小就听父母说我的祖辈是中国人，在我身上有着华夏民族的血统。从那时起我便开始向往中国，梦想着有一天能够去中国学习纯正的华语，去了解这个泱泱大国的悠久历史，以及丰富多彩的文化。希望有一天我能嘴里说着一口流利的中文，去游历中国的大好河山。直到大学毕业后一年，我终于有机会前往中国的云南大学学习中文，回到泰国后我以传承中华文化为己任，做了一名中学的中文教师。我一直都希望能够再次去中国深造，但因工作缘故不能赴华留学。在一个偶然的会得知华侨崇圣大学开设了汉语教学研究生课程，并且通过考试被录取，使我有幸成为了华侨崇圣大学中国语言文化学院的一名研究生，终于让我得尝所愿。

在此，我要向每一个帮助过我的人奉上诚挚的谢意。衷心感谢华侨崇圣大学中国语言文化学院给了我这个学习中文的机会，感谢辛勤授业，答疑解惑，教给我许多知识，开阔了我学术视野的每位老师；感谢“广西大学”的李超老师对我的论文的指点，让我受益良多。

最后，我要感谢所有关心、支持我的同事、朋友以及我的家人，尤其是我的爱人，正是有了你们的支持和帮助，我才能坚持下来，并得以顺利完成学业。

陈添溪

附录 A 高中在读生或高中毕业生的调查问卷

感谢你能够抽出 10 分钟的时间配合完成这份调查问卷，它是一项调查研究的一部分，旨在了解汉语言专业学习者的学习需求状况。请根据个人的真实情况和想法选择或填写，每一题您只能选择一项，你的完整回答将会为我们提供极大的帮助。本次调查是匿名的、保密的，调查结果不会被用于学术研究以外的任何领域。

第一部分：个人的基本情况

1. 性别： 男 女 2. 年龄：_____岁
3. 籍贯： 本土泰国人 泰国华裔 其他_____
4. 学历情况： 高中在读生 高中毕业生
中学校名：_____
5. 学习汉语多长时间了？
1 年以下 1 - 3 年 4 - 6 年 7 - 9 年 10 年以上
6. 高中时学校开设了些什么汉语课程（可以多选）：
综合课 听说课 读写课 中国常识课
其他_____
7. 高中时学习汉语_____课时/一周。
8. 汉语水平：
- | | | | | | |
|----|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| 听力 | <input type="checkbox"/> 高 | <input type="checkbox"/> 较高 | <input type="checkbox"/> 中等 | <input type="checkbox"/> 较差 | <input type="checkbox"/> 差 |
| 口语 | <input type="checkbox"/> 高 | <input type="checkbox"/> 较高 | <input type="checkbox"/> 中等 | <input type="checkbox"/> 较差 | <input type="checkbox"/> 差 |
| 阅读 | <input type="checkbox"/> 高 | <input type="checkbox"/> 较高 | <input type="checkbox"/> 中等 | <input type="checkbox"/> 较差 | <input type="checkbox"/> 差 |
| 写作 | <input type="checkbox"/> 高 | <input type="checkbox"/> 较高 | <input type="checkbox"/> 中等 | <input type="checkbox"/> 较差 | <input type="checkbox"/> 差 |
| 翻译 | <input type="checkbox"/> 高 | <input type="checkbox"/> 较高 | <input type="checkbox"/> 中等 | <input type="checkbox"/> 较差 | <input type="checkbox"/> 差 |
9. 参加过 PAT7.4 考试吗？ 参加过 成绩_____分 没参加过
10. 参加过 HSK 考试吗？ 参加过 HSK_____级_____分 没参加过

11. 学习汉语的目的:

- 个人兴趣 升学需要 出国留学 修满学分
 工作需要 生活交流的需要 到中国旅游 了解中国
 欣赏中国语言和文化 家人要求学汉语 其他_____

12. 你最喜欢的汉语学习方法是: (按使用频率从高到低排列, 最高的为 1)

- _____ 语法翻译法 _____ 阅读法 _____ 听说法
_____ 视说法 _____ 交际法 _____ 认知法
_____ 直接法 _____ 综合法 _____ 其它_____

第二部分: 汉语教学情况

1. 关于教材:

1.1 高中时用的教材名称: _____

1.2 你认为高中教材内容与高考汉语科目内容的符合率是:

- 20%以下 20% - 40% 40% - 60%
 60 - 80% 80%以上

1.3 你认为教师应该如何使用教材:

- 教师全讲越细越好
 教师只讲难点
 主要自学教师负责解答问题
 少花在教材本身上教师多补充课外知识
 其他_____

2. 关于泰国汉语课程教学的标准:

2.1 你认为高中阶段的汉语教学应以什么作为标准:

- 泰国基础教育汉语教学大纲 国际汉语教学通用课程大纲
 泰国高考汉语科目 汉语水平等级标准与语法等级大纲
 其他_____

2.2 你认为泰国目前的汉语教学应该注重哪个方面：

- 语音 听说 语法 阅读 写作
 翻译 其他_____

3. 关于泰国高考汉语科目：

3.1 你以什么方式准备应试：

- 自己温习 学校的老师辅导 上补习班
 其他_____

3.2 你认为高考汉语科目的考题哪部分最难：

- 语音 汉字 词汇 语法
 中国常识 熟语及交际 阅读理解 写作及应用文
 其他_____

3.3 你参加汉语高考的目的是：_____

第三部分：关于你对汉语教学的意见

1. 你认为，学好汉语应具备哪些条件？

2. 目前，你在汉语学习中遇到的最大的困难是什么？

3. 你最喜欢哪种课堂教学活动形式？

附录 B 高中汉语教师的调查问卷

感谢您能够抽出 10 分钟的时间配合完成这份调查问卷，它是一项调查研究的一部分，旨在了解汉语言专业学习者的学习需求状况。请根据个人的真实情况和想法选择或填写，每一题您只能选择一项，您的完整回答将会为我们提供极大的帮助。本次调查是匿名的、保密的，调查结果不会被用于学术研究以外的任何领域。

第一部分：个人的基本情况☑

1. 性别： 男 女 2. 年龄：_____岁
3. 婚姻状况： 未婚 已婚 离异
4. 最高学历： 学士以下 学士 硕士 博士
5. 籍贯： 泰籍汉语教师 华裔汉语教师
入泰籍汉语教师 中国籍汉语教师
6. 汉语教学经验： 1 年以下 1 - 3 年 4 - 6 年
7 - 9 年 10 年以上
7. 任教学校名称：_____ (学校的汉语教师：泰籍汉语教师_____人；
华裔汉语教师_____人；入泰籍汉语教师_____人；中国籍汉语教师_____人)
8. 任教年级：_____
9. 您认为对泰高中汉语教学的目的是：_____
10. 您常用的教学方法是：（按使用频率从高到低排列，最高的为 1）
- | | | |
|------------|----------|--------------|
| _____语法翻译法 | _____阅读法 | _____听说法 |
| _____视说法 | _____交际法 | _____认知法 |
| _____直接法 | _____综合法 | _____其它_____ |

第二部分：汉语教学情况☑

1. 关于教材：

1.1 现在使用的教材来自（可以多选）：

中国大陆 台湾 泰国教育部 自编

其它_____

1.2 教材名称：_____

1.3 您认为高中教材内容与高考汉语科目内容的符合率是：

20%以下 20% - 40% 40% - 60%

60 - 80% 80%以上

2. 关于学校汉语教学的情况：

2.1 有没有汉语专业课程？ 有 学习时间_____课时/一周。 没有

2.2 所在学校的高中阶段开设了哪些与汉语相关的课程？（可以多选）

综合课 听说课 读写课 中国常识课

其他_____

2.3 中学开设汉语课程的目的是什么？

2.4 您认为高中阶段的汉语学习应以什么作为标准：

泰国基础教育汉语教学大纲 国际汉语教学通用课程大纲

泰国高考汉语科目 汉语水平等级标准与语法等级大纲

其他_____

3. 关于汉语教学的问题:

3.1 学校进行汉语教学时遇到的问题（按严重程度从高到低排列，最严重的问题为1）

____ 资金 ____ 教材 ____ 师资能力 ____ 师资不足
____ 教学大纲 ____ 教具及设备 ____ 学生水平参差不齐
____ 其它_____

3.2 您认为泰国目前的汉语教学应该注重哪个方面:

语音 听说 语法 阅读 写作
 翻译 其他_____

3.3 您认为高考汉语科目的考题哪部分最难:

语音 汉字 词汇 语法
 中国常识 熟语及交际 阅读理解 写作及应用文
 其他_____

3.4 对于泰国高中阶段的汉语教学，您有什么建议和意见？

附录 C 2011 年 3 月泰国高考汉语科目试卷

1-10 请选择最恰当的词语填空: เลือกคำตอบที่ถูกต้องที่สุดเติมลงในช่องว่าง

1. 我生日那天, 爸爸送给我了几_____小金鱼。

1. 匹 2. 头 3. 个 4. 条

2. 墙上挂着一_____宋代的山水画。

1. 幅 2. 副 3. 片 4. 卷

3. 我们的老师_____新来的同学很热情。

1. 对 2. 跟 3. 于 4. 和

4. 谁都知道抽烟_____影响身体健康。

1. 可以 2. 应该 3. 会 4. 就

5. 我还_____他是学生呢, 原来他是老师。

1. 认为 2. 以为 3. 本来 4. 想

6. 明天早点起床, _____就赶不上班车了。

1. 当然 2. 果然 3. 不然 4. 然后

7. 他才小小年纪_____能说一口流利的英语。

1. 才 2. 就 3. 会 4. 只

8. 他又在发脾气, 乱摔东西, 朋友劝了几次他才_____下来。

1. 肃静 2. 平静 3. 宁静 4. 清静

9. 今天中午我们吃的越南菜怎么这么贵_____?

1. 呢 2. 吗 3. 嘛 4. 吧

10. 两年不见, 你怎么_____眼镜了?

1. 代 2. 带 3. 戴 4. 穿

11-20 请选择下列句子中划线部分的正确解释：เลือกคำที่มีความหมายตรงกับคำที่ขีดเส้นใต้

11. 街角刚开的那家商店里，货物应有尽有。

- 1. 什么都有
- 2. 都没有
- 3. 都应该有
- 4. 有的有，有的没

12. 毕业临行时，大家真有点儿恋恋不舍。

- 1. 离别
- 2. 兴奋
- 3. 痛苦
- 4. 舍不得

13. 你放心吧，医生跟我说伯伯的病不要紧。

- 1. 重要
- 2. 严重
- 3. 无所谓
- 4. 紧张

14. 他这个人心眼是好，就是办事不干脆。

- 1. 果断
- 2. 诚实
- 3. 耐心
- 4. 仔细

15. 你工作这么拼命，身体可吃不消。

- 1. 吃不下
- 2. 受不了
- 3. 不消化
- 4. 不健康

16. 这件事她办得很漂亮。

- 1. 高兴
- 2. 美丽
- 3. 出色
- 4. 得意

17. 每逢过节过年，他都要回家和家人一起吃饭。

- 1. 要
- 2. 次
- 3. 在
- 4. 到

18. 怎么也没想到他居然是一个酒鬼。

- 1. 经常喝醉酒的人
- 2. 讨厌喝酒的人
- 3. 因喝酒而死的人
- 4. 不太喜欢喝酒的人

19. 好容易才申请到奖学金，你怎么轻易放弃了？

- 1. 容易
- 2. 很容易
- 3. 不太容易
- 4. 不容易

20. 我好像听谁说过，他们俩早就吹了。

- 1. 结婚
- 2. 吹牛
- 3. 分手
- 4. 好

21 - 37 请选择最恰当的词语填空：เลือกคำตอบที่ถูกต้องที่สุดลงในช่องว่าง

21. 请将“有点儿”填入恰当的位置：

_____ 1 _____ 明天的考试 _____ 2 _____ 可能会 _____ 3 _____ 难 _____ 4 _____。

22. 请将“过”填入恰当的位置：

到____1____中国____2____以后，我____3____到上海旅行____4____一次。

23. 小刚____比小强高，____力气没有小强大。

- | | |
|-------------|-------------|
| 1. 虽然……但是…… | 2. 尽管……也…… |
| 3. 既然……就…… | 4. 不但……反而…… |

24. ____是好事，____坏事，他都说好。

- | | |
|-------------|-------------|
| 1. 因为……所以…… | 2. 不但……而且…… |
| 3. 虽然……但是…… | 4. 不管……还是…… |

25. ____是谁____要认真对待自己的工作。

- | | |
|------------|------------|
| 1. 无论……都…… | 2. 不管……就…… |
| 3. 哪怕……也…… | 4. 既然……也…… |

26. 请选择惟一正确的答案：

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 1. 大家认为她工作得不错。 | 2. 大家都她认为工作得不错。 |
| 3. 大家都认为她工作得不错。 | 4. 大家都认为得她工作不错。 |

27. 这是什么，你_____。

- | | | | |
|--------|--------|--------|--------|
| 1. 看不看 | 2. 看又看 | 3. 看了看 | 4. 看一看 |
|--------|--------|--------|--------|

28. 请选择惟一正确的答案：

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 1. 早上就8点出发来不及了。 | 2. 早上8点出发就来不及了。 |
| 3. 早上8点就出发来不及了。 | 4. 就早上8点出发来不及了。 |

29. 阳光从窗户照进来，里面_____的。

- | | | | |
|--------|---------|--------|---------|
| 1. 暖洋洋 | 2. 暖暖烘烘 | 3. 热乎乎 | 4. 暖暖和和 |
|--------|---------|--------|---------|

30. 他的水平不在我____，这件事你就放心让他去做吧。

- | | | | |
|-------|-------|-------|-------|
| 1. 之上 | 2. 之下 | 3. 之前 | 4. 之后 |
|-------|-------|-------|-------|

31. 妻子被推进了手术室有两个多小时了，丈夫一直在门口_____。

- | | | | |
|---------|---------|---------|---------|
| 1. 来回走去 | 2. 来去来走 | 3. 走走去去 | 4. 走来走去 |
|---------|---------|---------|---------|

32. 张老师让我们今天下午四点以前_____。

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. 把作业必须交到他的办公室去 | 2. 把作业必须交到他的办公室去 |
| 3. 必须把作业交到他的办公室去 | 4. 必须把作业交到去他的办公室 |

33. 请将“就”字填入下面空格：

看见一座山， 1 以为看见了整个世界； 2 读了一本书， 3 以为 4 见识了真理本人。

- 1) 1, 3, 4 2) 1, 3, 4 3) 3, 4 4) 1, 3

34. 他 ，为什么不高兴呢？

1. 考试的成绩不比别人差 2. 成绩比别人不差的考试
3. 比别人不差考试的成绩 4. 考试的成绩比别人不差

35. 请将“了”字填入下面空格：

他剪 1 新头发 2 ，电话也换 3 号码，怎么问都不回答，算 4 吧。

- 1) 1, 3, 4 2) 1, 2, 3 3) 2, 4 4) 1, 2, 4

36. 请将“着”字填入下面空格：

他坐 1 在那里听我说话 2 ，听 3 听 4 就笑了起来。

- 1) 2, 3, 4 2) 1, 3, 4 3) 2, 3 4) 3, 4

37. 请将“地”字填入下面空格：

我们可以 1 自豪 2 说，这是我们一起快乐 3 生活的 4 方。

- 1) 1, 2 2) 1, 2, 4 3) 2, 4 4) 2, 3, 4

38 - 60 请选择正确答案：เลือกคำตอบที่ถูกต้อง

38. 请选择正确的句子：

1. 妈妈把桌子上的杯子打碎了。
2. 那棵树的苹果被附近我家的孩子吃光了。
3. 他上楼给我们拿下来一套邮票。
4. 这条路的左边是超市，右边是一所大学。

- 1) 1, 2, 4 2) 2, 3, 4 3) 1, 4 4) 2, 3

39. 下列哪个句子是错的？

1. 我是泰国学生的。
2. 你是不是从中国来的吗？
3. 我爸爸是做生意的，哥哥是医生的。
4. 今天是真好天气！

1) 1, 2, 3, 4 2) 1, 3, 4 3) 1, 2, 4 4) 2, 3, 4

40. 请选择正确的句子：

1. 他没把那本书还给我。
2. 他把那本书没还给我。
3. 小王早就把作业做完了。
4. 小王把作业就早做完了。

1) 2, 4 2) 1, 4 3) 2, 3 4) 1, 3

41. 请选出划线部分的正确读音和拼音写法：

“大家人人都应该研究研究这个问题。”

1. rénren yánjiū yánjiū
2. rénrén yánjiū yánjiū
3. rénren yánjiūyánjiū
4. rénrén yánjiūyánjiū

42. 请选出划线部分的正确读音和拼音写法：

“桌上放着一本《海外文摘》。”

1. zhuō shàng hǎiwài
2. zhuō shàng hǎi wài
3. zhuō shang hǎiwài
4. zhuō shang hǎi wài

43. “九亿零三十万零九十八”正确的汉语拼音写法是：

1. jiǔyì líng sānshíwàn líng jiǔshíbā
2. jiǔ yì líng sānshíwàn líng jiǔshíbā
3. jiǔyì líng sānshí wàn líng jiǔshíbā
4. jiǔ yì líng sānshí wàn líng jiǔshíbā

44. 请选出“一”的正确读音：

“一” 二三

“一” 百

“一” 件

1. yī yì yì
2. yī yì yí
3. yì yī yī
4. yì yì yí

45. 请选出划线部分的正确读音:

正月 丢三落四 空白 宝藏

1. zhēng luò kòng záng 2. zhèng là kōng záng

3. zhēng là kòng zàng 4. zhèng luò kōng zàng

46. 明代著名长篇小说_____取材于唐代僧人玄奘只身赴天竺（今印度）取佛经的真实事件。

1. 《三国演义》 2. 《红楼梦》 3. 《水浒传》 4. 《西游记》

47. _____是明清两代的皇宫，它记录了明清时代中国的文明和历史，是中国最大的国家博物馆。

1. 颐和园 2. 北京故宫 3. 乾清宫 4. 明十三陵

48. 从 1405 年起，_____曾率领船队先后七次下西洋，最远到达非洲东海岸和红海沿岸，这说明当时中国已拥有世界上最先进的航海技术。

1. 郑和 2. 郑成功 3. 张骞 4. 戚继光

49. 中国古代科举考试殿试的前三名分别称为_____、榜眼和探花。

1. 状元 2. 英雄 3. 举人 4. 秀才

50. 中国八大菜系一般是指：山东菜、四川菜、湖南菜、江苏菜、浙江菜、安徽菜、福建菜和_____。

1. 北京菜 2. 潮州菜 3. 广东菜 4. 云南菜

51. 中国最大的经济中心，重要的贸易、金融中心是_____。

1. 广州 2. 上海 3. 天津 4. 北京

52. 素有“中国第一奇山”之誉的是_____，它以“奇松、怪石、云海、温泉”四绝闻名于世。

1. 黄山 2. 泰山 3. 峨眉山 4. 五台山

53. 中国是一个多民族的人口大国，截至目前，全国总人口约_____亿，共有_____个民族。

1. 12 54 2. 12 55 3. 13 56 4. 13 57

54. 中国历史上最后一个封建朝代是_____。

1. 宋朝 2. 清朝 3. 明朝 4. 唐朝

55. 下面哪个城市不是中国的直辖市？

1. 北京 2. 天津 3. 重庆 4. 广州

56. 下面哪个选项有错别字?

1. 昨天妹妹拉肚子，爸爸给她吃药。
2. 哥哥经常抽烟，所以得了肝炎。
3. 她母亲得了谓病，要通过手术才能治好。
4. 医生说每天最少要喝八杯水。

57. “遍”字的第五画是什么?

1. diǎn点
2. shù竖
3. piě撇
4. héng横

58. 下面哪种说法正确?

1. “攻”字有七画
2. “学”字有七画
3. “述”字有七画
4. “设”字有七画

59. 下面哪个选项的说法不正确?

1. “巾”是帀、布、师的部首。
2. “小”是光、劣、堂的部首。
3. “扌”是打、扣、拉的部首。
4. “山”是炭、岁、汕的部首。

60. 下面哪个选项中划线字的读音完全相同?

1. 王净 王部 王吗
2. 教书 教室 教育
3. 房间 时间 间接
4. 重复 重叠 双重

61-69 完成下列对话 ข้อ 61-69 เติมบทสนทนาให้สมบูรณ์:

61. 甲：你忌妒张强了吧？那就加油_____他。

乙：我怎么会忌妒他？我是_____他，像他那样我做不到。

1. 更好；厉害
2. 超过；佩服
3. 更好；佩服
4. 超过；厉害

62. 甲：李阳这个人对人总是冷冷的，好像自己有多了不起。

乙：你不了解他，_____了就知道，他是个好人。

1. 理解
2. 清楚
3. 懂
4. 熟悉

63. 甲：你一个人出门在外要好好照顾自己啊，_____！

乙：我会照顾自己的，您老人家别总是挂念着我。

1. 在家可不比外面
2. 在家可不同外面
3. 外面可不比在家
4. 外面可不同在家

64. 甲：你还别说，你穿这套衣服，还真有点儿像新娘。

乙：_____，说正经的，这套衣服到底怎么样？

1. 别逗了 2. 别吵了 3. 别提了 4. 别谈了

65. 甲：今天写不完作业不能去看足球比赛！

乙：无论你_____，我们都要去看足球比赛。

1. 同意同意 2. 不同意同意 3. 同意不意 4. 同不同意

66-67甲：昨天的毕业晚会____ 66____，你觉得呢？

乙：为什么只有你有这种想法呢？大家都很喜欢那种感觉！

甲：不会吧？____ 67_____。

66. 1. 真的太有劲了 2. 真的太没劲了
3. 真的太有想法了 4. 真的太没想法了

67. 1. 我以为只有我觉得没意思呢 2. 我认为只有我觉得没意思呢
3. 我以为大家都觉得没意思呢 4. 我认为大家都觉得没意思呢

68-69甲：小张啊，____ 68_____？

乙：是啊，大家都这么说，____ 69_____。

甲：不要紧，你坚持锻炼就行了。

68. 1. 你怎么又发福了 2. 你怎么又幸福了
3. 你怎么又发财了 4. 你怎么又发愁了

69. 1. 我也想得要命 2. 我也痛快得要命
3. 我也为难得要命 4. 我也烦得要命

70-75 请选择正确答案 ข้อ 70-75 เติมคำตอบที่ถูกต้อง:

70. 你看你，怎么老是这样？整天不是丢了这个就是落了那个。这句话的意思是什么？

1. 你真是个热心肠 2. 你别太累了
3. 你真是太粗心大意了 4. 你可真是太能干了

71. 不就是得了个奖吗？看把你美的。这句话是什么意思？

1. 你应该高兴才对 2. 真让你高兴
3. 你不应该高兴 4. 至于高兴成那样吗？

72. 我好心帮你出主意，你反倒这种态度！说话人是什么态度？

1. 不满 2. 不在乎 3. 无所谓 4. 不关心

73. 这么晚了，你为什么现在才到呢！你知道吗？我等你等了半天了！

说话人是什么语气？

1. 赞成 2. 讽刺 3. 惊喜 4. 生气

74. 都怪我说错了话，引起了你们俩之间的误会。说话人是什么心情？

1. 奇怪 2. 讨厌 3. 内疚 4. 同情

75. 我觉得这种说法是毫无道理的。说话人对这种说法持什么态度？

1. 赞成 2. 不赞成 3. 埋怨 4. 不埋怨

76-85 阅读短文并选择正确答案 76-85 อ่านเนื้อเรื่องที่กำหนดให้แล้วเลือกคำตอบที่ถูกต้อง:

76. 将黄瓜、猪肉洗干净。把黄瓜切成小块，把猪肉切成薄片，放一点儿花生油、酱油。先用大火把油烧热，把葱姜丝先放进去炒几下，然后把猪肉放进去快炒，最后把黄瓜放进去一起炒，加盐。

本文没有提到的内容是？

1. 做菜的程序 2. 菜的名称 3. 做菜的配料 4. 做菜的主料

77. 有人说，人的一生是由千千万万个选择组成的，这话很有道理。面对各种各样的选择而无所适从的，还大有人在。尤其是经验不足的年轻人，对他们来说，学会选择是一个需要尽快解决的问题。

下面哪种说法不正确？

1. 人的一生有很多重要的选择。 2. 很多人不知道该如何选择。
3. 年轻人的经验还不丰富。 4. 学会快速选择是很重要的。

78. “月光族”是指这样一群人：花钱大手大脚，从不精打细算，既不爱存钱，也存不了钱。他们认为，如果为了得到一个体面的存款数字，而失去金钱带来的快乐，那么还不如去做快乐的穷光蛋。

下面哪个是“月光族”的特点？

1. 他们只花大钱，不花小钱 2. “月光族”都喜欢做快乐的穷光蛋
3. 他们不怎么考虑存钱 4. 他们认为要快乐就不能存款

79. 在首都的音乐园地里，有一位名叫赵明的人。他默默地从事手风琴教学已达十年之久，培养了大量少年人才。教学中他能因人施教，循循善诱，注意启发学生们对乐曲的理解和表现。

赵明的职业最有可能是？

1. 园艺师 2. 演员 3. 教师 4. 手风琴技师

80-81 开学第一天，老师对学生们说：“今天我们只学一件最简单也是最容易做的事。每天抄写二十个汉字。”说着，老师示范了一遍，“从今天开始，每天都做，大家能做到吗？”学生们都笑了，这么简单的事，有什么做不到的？过了一个月，老师问学生们：“每天抄写汉字，有哪些同学坚持了？”有90%的学生骄傲地举起了手。又过了一个月，老师又问，这回，坚持下来的学生只剩下八成。一年过后，老师再一次问大家：“请告诉我，最简单的抄写汉字，还有同学在坚持吗？”这时，只有一个人举起了手。后来，这个学生成为了一个有名的作家。

80. 过了两个月后，有多少学生坚持了下来？

1. 90% 2. 80% 3. 20% 4. 8%

81. 为什么大多数人最后没有继续做下去？

1. 这件事很简单也很容易 2. 大家都能做，觉得没有意思
3. 真正会做的只是少数人 4. 真正能坚持到底的人不多

82-83 我们通常认为孩子考上大学就是教育成功了。其实大学生不一定是人才，各行各业的能工巧匠也是人才。我们看看发达国家的情况吧。德国、瑞士的中学生中，70%进职业学校，30%上大学。加拿大把社会上的专业人才分为8000种，其中需要大学生的还不到1/3。中国是发展中国家，人民的文化水平与发达国家比，有不少差距。长期以来，我们一说这种差距，就说我们的大学生比发达国家少，其实我国工人农民的技术水平更低。许多企业产品质量不好，不是设计问题，而是工人的技术问题。

82. 下面哪种说法正确？

1. 孩子考得上考不上大学都可以成为人才。
2. 国外的中学生一般都不喜欢上大家。
3. 以前中国整体文化水平较低的原因在于大学生太少。
4. 产品质量不好是大学生的技术问题。

83. 本文作者对“孩子考上大学就是教育成功”持什么态度?

1. 赞成 2. 反对 3. 无所谓 4. 说不清

84-85 研究血液和基因分子的科学家普遍认为，黑猩猩同人类非常相似；但是研究骨头形状科学家则认为，黑猩猩同大猩猩更相似。加拿大科学家贝根博士发现的最新证据表明，人类的近亲是黑猩猩。贝根的证据包含在从现今匈牙利境内发现的古岩石中。在这些岩石中发现了1000万年前的一种猿类骨头化石。对化石的研究结果显示，虽然黑猩猩同大猩猩看起来很相像，但实际上，黑猩猩同人类更亲。

84. 根据上文，科学家们认为黑猩猩在哪方面与人类很相似?

1. 血液和基因分子 2. 骨头形状 3. 古岩石 4. 猿类骨头化石

85. 这段话没有谈到什么?

1. 这一新发现的证据是什么
2. 这一新发现是由哪国科学家发现的
3. 这一新发现的时间
4. 这一新发现的证据是在哪儿发现的

86-92 请根据上下文选择最恰当词语填空： เลือกคำตอบที่เหมาะสมที่สุดเติมลงในช่องว่างให้ถูกต้อง

86-89 如果你想自己去旅行，一定要计划好。坐飞机比较贵，但是又快又___86___；如果你不在火车上过夜，坐硬座也可以；如果要在火车上过夜的话，___87___买卧铺票；坐汽车旅行价钱不贵，___88___很多汽车有卧铺，也不错；坐船旅行是很有意思的，但是比较慢，如果你___89___时间，那也没有问题。

86. 1. 难受 2. 舒服 3. 迅速 4. 满意
87. 1. 最好 2. 不要 3. 可能 4. 千万
88. 1. 但是 2. 而且 3. 所以 4. 既然
89. 1. 赶 2. 没有 3. 有 4. 喜欢

90-92 饮食在中国文化中占有__90__的地位，中国人的传统饮食主要是以植物性食物为主。主食是五谷，辅食是蔬菜，外加__91__肉食。形成这一习俗的主要原因是中原地区以__92__生产为主要的生产方式。

90. 1. 一般 2. 关键 3. 重要 4. 传统
91. 1. 少点 2. 少量 3. 大量 4. 很多
92. 1. 经济 2. 食物 3. 工业 4. 农业

93-100 请选择正确答案： เลือกคำตอบที่ถูกต้อง

93. 请将下列句子排列出正确的顺序：

- ①. 还可以把自己读书的想法随时写下来
②. 这样不但帮助你记住学到的知识
③. 写读书笔记要能把读到的东西及时记下来
④. 除了记下书本上的东西外
⑤. 还可以培养你的写作能力

1. ③④⑤②① 2. ③④①②⑤ 3. ③①④②⑤ 4. ③①②④⑤

94. 请将下列句子排列出正确的顺序：

- ①. 那些真正热爱读书的人是幸福的
②. 他们只要身边有书，就不会感到寂寞
③. 因为他们比起其他人有着某些好处
④. 除了乐趣，还有许多知识
⑤. 而且他们从好书中得到的

1. ②③⑤④① 2. ②③①⑤④ 3. ①③②⑤④ 4. ①③⑤②④

95. 请将下列句子排列出正确的顺序：

- ①. 我还从没去过中国朋友家做客
②. 一个中国朋友请我去他家参加他的婚礼
③. 以后有机会，我还想再参加一次
④. 这次婚礼办得又热闹又有意思
⑤. 不想错过这次难得的机会

1. ①⑤②④③ 2. ①②⑤④③ 3. ②④①⑤③ 4. ②①⑤④③

96. 下列哪个句子使用的标点符号不正确？

1. 在北京的时候，我去过故宫，天坛和颐和园。
2. 看着女儿的信，母亲想了很多……
3. 去吧，没有钱；不去吧，太可惜。
4. 老师说：“我们应该努力学习。”

97. [?]是什么标点符号？

1. 顿号
2. 逗号
3. 问号
4. 括号

98. 下面例文属于哪一种文体？

小林：
今天早上我来找你，但是你不在家，我明天再来。
李娜
3月8日早8点

1. 文章
2. 便条
3. 情书
4. 家信

99. 下面例文采用哪个标题最正确？

江老师：
因我父母今天来泰国，需要我去机场接机，所以不能去上课。特请假一天，请您批准。
此致
敬礼！
您的学生：谢伟
11月15日

1. 申请书
2. 请假条
3. 通知
4. 推荐信

100. 请在空格中填入恰当的内容？

本人是曼谷大学的学生，求租 40 平方米左右的住房，要求家电齐全，有床、衣柜、写字桌等家具，有厨房、网络和有线电视。地点最好在大学附近。
有意者请先电话联系，预约面谈时间。电话号码：0831559006，找陈小姐。
_____：陈小姐
2010年11月4日

1. 出租、求租人
2. 出租、出租者
3. 求租、出租者
4. 求租、求租人

ประวัติผู้เขียน

ชื่อ - สกุล	นายธนกร ตระการวิทยารักษ์ (陈添溪)
วัน เดือน ปีเกิด	9 พฤศจิกายน 2524
ที่อยู่ปัจจุบัน	46/6 ถนนราษฎร์ยินดี ตำบลหน้าเมือง อำเภอเมือง จังหวัดราชบุรี 70000
ประวัติการศึกษา	
พ.ศ. 2546	คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ศึกษาศาสตรบัณฑิต (สุขศึกษา)
พ.ศ. 2551	คณะภาษาจีน มหาวิทยาลัยจีหนาน ศึกษาศาสตรบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)
ประวัติการทำงาน	
พ.ศ. 2546 – 2547	หัวหน้าศูนย์การขาย บริษัท ไทยประกันชีวิต จำกัด สาขาลุมพินี
พ.ศ. 2549 – ปัจจุบัน	ครู โรงเรียนราชโบริกานุเคราะห์ จังหวัดราชบุรี